2024. URTEAN GIZARTE-BAZTERKETA EGOERAK PREBENITU, SAIHESTU EDO ARINTZEKO BAKARKAKO DIRU-LAGUNTZAK EMATEKO DEIALDIA

Gizarteratzeko eta Diru Sarrerak Bermatzeko abenduaren 22ko 14/2022 Legeak bazterkeria-arriskuari aurrea hartzeko, bazterkeria pertsonala, soziala eta lanekoa arintzeko eta herritarren eskubide sozialak benetan baliatzeko baliabide pertsonal, sozial edo ekonomiko nahikorik ez dutenei gizarteratzen laguntzeko tresnak arautzen ditu.

Zehazki, gizarteratzeko eta bazterkeria prebenitzeko tresnetako bat Gizarte Larrialdietarako Laguntzak dira, aldizkakoak ez diren prestazio ekonomiko eta subentziozkoak, ohiko nahiz aparteko gastu espezifikoei aurre egiteko behar besteko baliabiderik gabeko bizikidetza-unitate batean bizi diren pertsonentzat, gizarte-bazterkeria egoerak prebenitu, saihestu nahiz arintzeko.

Kontuan izanik Eusko Jaurlaritzaren eskuduntza diren Gizarte Larrialdiko Laguntzetarako baliabideak urriak direla Hernaniko udalerriko herritarren laguntza eskariari erantzuteko, Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialetatik urtero diru-partida bat ezarri ohi du, Eusko Jaurlaritzaren aurrekontuzko diru-izendapenak ase ezin izan dituen eskaerak artatzeko, baita aipatutako laguntzetan sartzen ez diren eskaerak artatzeko ere.

Bestalde, Estatuko Buruzagitzaren apirilaren 17ko 38/2003 Legearen bitartez, Subentzioen Orotariko Legea onartu da (2003ko azaroaren 18ko 276 zenbakiko EAO), herri administrazioek emandako subentzioen orotariko erregimen juridikoa arautzek; eta horien artean daude toki administrazioko

CONVOCATORIA AÑO 2024 DE AYUDAS ECONÓMICAS INDIVIDUALIZADAS DESTINADAS A PREVENIR, EVITAR O PALIAR SITUACIONES DE MARGINACIÓN SOCIAL

La Ley 14/2022, de 22 de diciembre, de Garantía de Ingresos y para la Inclusión, regula los instrumentos orientados a prevenir el riesgo de exclusión, a paliar situaciones de exclusión personal, social y laboral, y a facilitar la inclusión de quienes carezcan de los recursos personales, sociales o económicos suficientes para el ejercicio efectivo de los derechos sociales de la ciudadanía.

En concreto, uno de los instrumentos destinados a la inclusión y a la prevención de la exclusión son las Ayudas de Emergencia Social, prestaciones no periódicas de naturaleza económica y subvencional destinadas a aquellas personas, integradas en una unidad de convivencia, cuyos recursos resulten insuficientes para hacer frente a gastos específicos, de carácter ordinario o extraordinario, necesarios para prevenir, evitar o paliar situaciones de marginación social.

Teniendo en cuenta que los recursos en concepto de ayudas de emergencia social competencia del Gobierno Vasco se tornan insuficientes para atender la demanda de ayudas a la ciudadanía del municipio de Hernani, los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani establecen anualmente una partida económica con el objetivo de poder atender las solicitudes que no han podido ser satisfechas con la consignación presupuestaria del Gobierno Vasco y también para atender otro tipo de solicitudes no contempladas en las citadas ayudas.

Por otro lado, mediante la Ley 38/2003 de 17 de abril de la Jefatura del Estado se aprueba la Ley General de Subvenciones («B.O.E.» número 276, de 18 de noviembre de 2003), siendo su objeto la regulación del régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por las Administraciones Públicas, entre las que se

erakundeak, 38/2003 Legearen 3.1b) artikuluan jasotakoaren arabera.

encuentran las entidades que integran la Administración Local según se recoge en el artículo 3.1b) de la Ley 38/2003.

Subentzioen Orotariko Legearen 17.2 artikuluak ezartzen du, toki-korporazioen subentzioak arautzeko oinarriak aurrekontua betearazteko oinarrien markoan onartu beharko direla, dela subentzioen orotariko ordenantza baten bitartez dela subentzio modalitate bakoitzerako ordenantza espezifiko baten bitartez; aipatu Legearen hamalaugarren xedapen gehigarriak, gainera, 38/2003 Legean araututako prozedurak toki-korporazioen antolaketa eta funtzionamendu baldintzei erregelamendu bidez egokituko zaizkiela ezartzen du.

El artículo 17.2 de la Ley General de Subvenciones establece que las bases reguladoras de subvenciones de las corporaciones locales se deberán aprobar en el marco de las bases de ejecución del presupuesto, a través de una ordenanza general de subvenciones o mediante una ordenanza específica para las distintas modalidades de subvenciones, estableciéndose además en la Disposición Adicional decimocuarta de la citada Ley, que los procedimientos regulados en la Ley 38/2003 se adaptarán reglamentariamente a las condiciones de organización y funcionamiento de las corporaciones locales.

Aipatutako subentzioei dagokienez, Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialek Subentzioei buruzko 38/2003 Orotariko Legeari eta hura garatzeko arautegiari – uztailaren 1eko 887/2006 Errege Dekretuz onartutakoari – ez ezik, Gizarteratzeko eta Diru Sarrerak Bermatzeko abenduaren 22ko 14/2022 Legeari egokitutako oinarri arautzaileak prestatzeari ekin dio.

Por lo que respecta a las subvenciones de referencia desde los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani se ha procedido a la elaboración de unas bases reguladoras adaptadas a la Ley 38/2003 General de Subvenciones y a su Reglamento de desarrollo, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, así como a la Ley 14/2022, de 22 de diciembre, de Garantía de Ingresos y para la Inclusión.

Aurrean azaldutako zioak kontuan izanda, Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialetako Bakarkako Diru-laguntzak arautzeko oinarriok ezarri dira, gizarte-bazterkeria prebenitu, saihestu edo arintzeko eta pertsonen garapen osasuntsua bermatzeko, ondorengo xedapenekin:

Por los motivos expuestos se establecen las presentes bases reguladoras de las Ayudas Económicas Individualizadas de los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani destinadas a prevenir, evitar o paliar situaciones de marginación social y garantizar el desarrollo saludable de las personas, con las siguientes disposiciones:

OINARRI ARAUTZAILEAK

1. artikulua.—Helburua

1. Deialdi honek Hernaniko Udaleko Gizarte Zerbitzuek gizarte-bazterketako egoeran edo arriskuan dauden pertsonei arreta emateko eta Hernaniko udalerriko pertsonen arau-garapena bermatzeko 2024ko ekitaldirako ematen dituzten izaera sozialeko banakako laguntza ekonomikoak arautzen ditu, norgehiagoka-araubidearen bidez. Hernaniko Udaleko Gizarte Zerbitzuek kudeatu behar dituzte laguntza horiek, eta Hernaniko Udalaren Dirulaguntzen Plan Estrategikoan xedatutakoa garatzeko eman dira. Plan Estrategiko hori 2024-2025 aldiari dagokio, 2022ko abenduaren 20an onartutakoa.

2. Deialdi honi dagokionez, gizarte laguntzattzat hartuko da Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialak ematen duen edozein laguntza ekonomiko, pertsona onuradunen zuzeneko kontraprestaziorik gabe. Laguntzaren helburua da pertsonen garapen normatiboa bermatzea eta gizarte-bazterkeria arrisku egoerak prebenitzea nahiz arintzea.

3. Deialdi honetan arautzen diren dirulaguntzen helburua da erantzuna ematea premiazkoa, puntuala, ez normatiboa, iragankorra eta seguruekin errepikaezina den premia egoera bati, beti ere herritarrak berak, bere familiak, beste administrazio publiko batek edo erakunde publiko nahiz pribatu batek artatu ezin duenean.

4. Laguntza horien helburua gizarte zerbitzuen eta gizarte sustapen eta gizarteratze jardunaren esparruan kokatzen da, zeina udal eskumenekoa den, Toki Araubideko Oinarrien 7/1985 Legearen 25. artikuluko, 2. puntuko k) hizkian ezarritakoaren arabera.

BASES REGULADORAS

Artículo 1.—Objeto

1. Esta convocatoria regula las Ayudas Económicas Individualizadas de carácter social, que otorguen los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani, para la atención de personas en situación o riesgo de exclusión social y para garantizar el desarrollo normativo de las personas en el Municipio de Hernani para el ejercicio 2024 y mediante el régimen de concurrencia competitiva, cuya gestión corresponde a los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani , y se dictan en desarrollo de lo dispuesto en el Plan Estratégico de Subvenciones del Ayuntamiento de Hernani de 20 de diciembre de 2022, referente al período 2024-2025.

2. A los efectos de esta convocatoria, se entiende por ayuda social cualquier prestación económica que se concede por parte de los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani, sin contraprestación directa de las personas beneficiarias, que va destinada a prevenir o mitigar situaciones de riesgo de exclusión social y garantiza el desarrollo normativo de las personas.

3. Las prestaciones económicas reguladas en esta convocatoria tienen por finalidad dar respuesta a una situación de necesidad no normativa que se produzca con carácter urgente, puntual, transitorio y previsiblemente irrepetible, siempre que la persona no pueda atenderla por sí mismo, su familia, o que tampoco sea atendida por otras administraciones públicas, o instituciones públicas o privadas.

4. El objeto perseguido con estas ayudas se encuadra en la actividad de prestación de los servicios sociales y de promoción y reinserción social, de competencia municipal en virtud de lo dispuesto en el artículo 25, punto 2, letra k) de la Ley 7/1985, de Bases del Régimen Local.

5. Era berean, deialdi hau 2005eko otsailaren 18ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu zen Hernaniko Udalaren dirulaguntzak emateko araudian oinarritzen da.

5.- Asímismo, la presente convocatoria se apoya en la normativa para la concesión de subvenciones del ayuntamiento de Hernani, publicada en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 18 de febrero de 2005.

2. artikulua.—*Definizioa, izaera eta ezaugarriak*

Artículo 2.—*Definición, naturaleza y características*

1. Bakarkako Diru-laguntzak aldizkakoak ez diren prestazio ekonomiko eta subentziozkoak dira, gizarte-bazterkeria egoerak prebenitu, saihestu nahiz arintzeko beharrezkoak diren ohiko nahiz aparteko gastu espezifikoei aurre egiteko behar besteko baliabiderik gabeko bizikidetza-unitate batean bizi direnei emateko.

1. Las Ayudas Económicas Individualizadas son prestaciones no periódicas de naturaleza económica y subvencional destinadas a aquellas personas, integradas en una unidad de convivencia, cuyos recursos resulten insuficientes para hacer frente a gastos específicos, de carácter ordinario o extraordinario, necesarios para prevenir, evitar o paliar situaciones de marginación social.

2. Bakarkako Diru-laguntzak helburu jakin baterako dira; beraz, helburu horretarako baino ezin dira erabili.

2. Las Ayudas Económicas Individualizadas tienen carácter finalista, debiendo destinarse únicamente al objeto para el que hayan sido concedidas.

3. Subsidiarioak eta, hala badagokio, osagarriak izango dira indarreko legerian aurrez ikusten diren ekonomia-edukiko era guztietako gizarte-baliabide eta -prestazioei dagokienez, horiek onuradunari edo haren bizikidetza-unitateko edozein kideri legozkiokeenean, baita ohiko etxebizitza edo bizitoki berean bizi diren beste pertsona batzuei legozkiekeenean ere.

3. Tienen carácter subsidiario y, en su caso, complementario de todo tipo de recursos y prestaciones sociales de contenido económico previstas en la legislación vigente que pudieran corresponder a la persona beneficiaria o a cualquiera de los miembros de su unidad de convivencia, así como, en su caso, a otras personas residentes en la misma vivienda o alojamiento.

4. Bakarkako Diru-laguntzak transferiezinak dira eta horrenbestez:

a) Ez da obligazio-berme gisa eskaintzerik izango.
b) Ez da lagatzerik izango, ez osorik ezta partzialki ere.
c) Ez da konpentsatzerik edo deskontatzerik izango, jaso behar ez ziren prestazioak itzultzeko ez bada, deialdi honetako 22. artikuluan ezarritako moduan.
d) Ez da atxikitzerik edo bahitzerik izango, aplikatzekoak diren Estatuko lege orokorretan ezarritako kasuetan eta mugekin izan ezik.

4. Las Ayudas Económicas Individualizadas son intransferibles y por tanto no podrán:

a) Ofrecerse en garantía de obligaciones.
b) Ser objeto de cesión total o parcial.
c) Ser objeto de compensación o descuento, salvo para el reintegro de las prestaciones indebidamente percibidas, en los términos previstos en el artículo 22 de la presente convocatoria.
d) Ser objeto de retención o embargo, salvo en los supuestos y con los límites previstos en la legislación general del Estado que resulte de aplicación.

3. artikulua.—*Gastu espezifikoak*

Bakarkako Diru-laguntzek honako gastu espezifikook ordainduko dituzte:

A: Zehaztutakoak:

1. Ohiko etxebizitza nahiz bizitokia izan eta hura mantentzeko behar diren gastuak, honako hauek barne hartuta:

a) Alokatze gastuak.
b) Gizarte larrialdiko egoeraren aurretik hartutako kredituen interes eta amortizazioetatik eratorritako gastuak, etxebizitza nahiz bizilekua erosi izanaren ondorio direnean.
c) Energia eta komunitate gastuak, baita hiri eta landa-ondasun higiezinei buruzko zergari dagozkionak ere.
d) Ohiko etxebizitza edo bizilekua bizitzeko moduan jartzeko behar diren gastuak, hala nola:
d.1) Altzariak.
d.2) Linea zuriko etxetresna elektrikoak.
d.3) Etxebizitzan edo/eta komunitatean egin beharreko oinarrizko egokitzapen, konponketa edo instalazioak.

2. Bizikidetza unitateko baten nahiz gehiagoren lehen mailako beharrei dagozkien gastuak, salbuespen egoeratan eta betiere bat-bateko egoera baten ondorio direnean eta erabiltzaileak eragindakoak ez direnean.

Hala nola, jantziak, janaria, osasunerako baliabide materialak, sistema publikoek estaltzen ez dituztenean.

3. 1 eta 2 ataletan adierazitako kontzeptuetako batek aurretik sortutako zorpetze gastuak, baita bizitzako oinarrizko beharrei aurre egiteko beharrezkoak diren gastuak ere.

Artículo 3.—*Gastos específicos*

Los gastos específicos susceptibles de ser cubiertos por las Ayudas Económicas Individualizadas son los siguientes:

A: Los específicamente establecidos:

1. Gastos necesarios para el disfrute y mantenimiento de la vivienda o alojamiento habitual, incluyendo:

a) Gastos de alquiler.
b) Gastos derivados de intereses y de amortización de créditos contraídos con anterioridad a la situación de emergencia social como consecuencia de la adquisición de una vivienda o alojamiento.
c) Gastos de energía, comunidad, así como los correspondientes al impuesto sobre bienes inmuebles de naturaleza urbana y rústica.
d) Gastos necesarios para la habitabilidad y el equipamiento básico de la vivienda o alojamiento habitual, considerando como tales los siguientes:
d.1) Gastos de mobiliario.
d.2) Gastos de electrodomésticos de la denominada «línea blanca».
d.3) Gastos de adaptación, reparación y/o instalaciones básicas en la vivienda y/o comunidad.

2. Gastos relativos a las necesidades primarias de una o más personas de la unidad de convivencia, en situaciones excepcionales y siempre que sean consecuencia de una situación sobrevenida y no haya sido generada por la persona usuaria. Gastos como vestido, comida, recursos económicos para la atención sanitaria, siempre y cuando no sean cubiertos por los diferentes sistemas públicos.

3. Gastos de endeudamiento previo originados por alguno de los conceptos de gasto señalados en los apartados 1 y 2 o por la realización de gastos necesarios para atender necesidades básicas de la vida.

4. Aurreko puntuetan jasota ez dauden gastuak, baina Oinarrizko Gizarte Zerbitzuetako langileen iritziz, artatzea beharrezkoak direnak.

4. Gastos que no se encuentran recogidos en los apartados anteriores y que por criterio del personal de los Servicios Sociales de Base son necesarios atender.

B: Pertsonaren garapen osasuntsurako, normalizaziorako eta gizarteratzeko beharrezkoak diren gastuak.

B: Los gastos necesarios para hacer frente al desarrollo saludable de la persona, su normalización e inserción social.

4. artikulua.—Onuradunak

Artículo 4.—*Personas beneficiarias*

Bakarkako Diru-laguntza hauek hurrengo beharkizunok betetzen dituztenek jasoko dituzte, oinarri arautzaileetan ezarritako baldintzetan:

Podrán ser beneficiarias de estas Ayudas Económicas Individualizadas, en las condiciones previstas en las presentes bases reguladoras, aquellas personas que reúnan los siguientes requisitos:

a) Eskabidea eskatu baino gutxienez sei hilabete lehenago Hernaniko udalerrian erroldatuta egotea, eta bertan izatea benetako bizilekua.

a) Estar empadronadas y tener la residencia efectiva en el municipio de Hernani al menos con seis meses de antelación a la fecha de presentación de la solicitud.

Ez badute gutxieneko epealdi hori betetzen, ezinbestekoa izango da Hernaniko udalerrian erroldatuta egon izana eta benetako bizilekua bertan eduki izana, aurreko 10 urteetatik etenik gabeko bost urteetan.

Si no se cumple ese periodo mínimo previo, deberán haber estado empadronadas y haber tenido la residencia efectiva en el municipio de Hernani durante cinco años continuados de los diez inmediatamente anteriores.

Beharkizun hori ez dute bete beharko Euskal Autonomia Erkidegoz kanpoko Euskal Gizatalde eta Etxeekiko Harremanei buruzko maiatzaren 27ko 8/1994 Legearen 11.1 artikuluan aipatzen diren euskal gizataldeek, betiere artikulu horretan ezarritako gainerako baldintzak betetzen badituzte.

Este requisito no será exigible a los miembros de las colectividades vascas a que se refiere el artículo 11.1 de la Ley 8/1994, de 27 de mayo, de Relaciones con las Colectividades y Centros Vascos en el Exterior de la Comunidad Autónoma de Euskadi, siempre y cuando cumplan los requisitos previstos en dicho artículo.

Salbuespen gisa, kontzeptu horrengatik laguntzak eman ahal izango zaizkie Hernanin erroldatuta denbora gutxiago daramatenei, irizpide teknikoak hala ezartzen duenean eta/edo inguruabar bereziak daudenean, hala nola:
1. Erroldan hutsune bat egotea administrazio-arrazoiengatik, pertsona hori Hernanin bizi izan dela egiaztatzen denean.
2. Laguntza emateko une aproposa egiten

De modo excepcional se podrán conceder ayudas por este concepto a personas que lleven menos tiempo de empadronamiento en Hernani, cuando así lo establezca el criterio técnico y/o haya circunstancias especiales tales como:
1. Que haya habido un “hueco” en el padrón por motivos administrativos cuando hay

duten inguruabarrak izatea, eta epea bete arte itxaroteak inguruabar horiek desagertzea eragingo duela.

Nolanahi ere, udalerrian erroldatuta denbora laburragoa duen pertsona bati laguntza ematea proposatzeko inguruabarren salbuespena berariaz azaldu beharko da proposatutako txostenean, Batzordeak balioets dezan.

b) Bizikidetza-unitate bat eratzea, Gizarteratzeko eta Diru Sarrerak Bermatzeko abenduaren 22ko 14/2022 Legeak araudiak aurretiaz zehaztuta duen bezala.

c) Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialekin gizarteratze prozesu batean egotea bazterkeria arriskua sortzen duten faktoreak arintzeko.

d) Etxebizitzako gastuetarako prestazio osagarriaren hartzaileak ez izatea, Gizarteratzeko eta Diru Sarrerak Bermatzeko abenduaren 22ko 14/2022 Legearen 52.2 artikuluan adierazten den bezala..

e) 18 urte beteak izatea. Gutxieneko adin-muga horretatik salbu daude, gazteago izanik eta gainerako baldintzak betetzen badituzte, ondorengo egoeraren batean daudenak:

— Ekonomikoki beren ardurapean izatea beste adingabe batzuk zein ahalmen-urritasunen bat edo mendekotasuna onartua duten adindunak.
— Gurasorik gabeko umezurtz izatea.
— Ezkonduta edo ezkontzaren antzeko harreman iraunkor baten bidez beste pertsona bati loturik egotea, gutxienez, sei hilabete lehenagotik.
—Etxeko tratu txarren biktima izatea genero indarkeriaren eta/edo etxeko indarkeriaren biktima izatea.

f) Deialdi honetan 3. artikulura bildutako berariazko gastuei aurre egiteko behar besteko baliabiderik ez izatea, baldin eta

constancia de que la persona ha residido en Hernani.

2. Que se den circunstancias que hagan el momento "ideal" para la concesión de la ayuda y que la espera al cumplimiento del plazo hará que desaparezcan estas circunstancias.

En cualquier caso, la excepcionalidad de las circunstancias para proponer la concesión de la ayuda a una persona con menos tiempo de empadronamiento en el municipio deberá exponerse expresamente en el informe propuesta para su valoración por la Comisión.

b) Constituir una unidad de convivencia con la antelación que se determina por la la Ley 14/2022, de 22 de diciembre, de Garantía de Ingresos y para la Inclusión.

c) Estar inmersa en un proceso de inserción con los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani con el fin de paliar los factores de riesgo de exclusión.

d) No ser destinatarias de la prestación complementaria de vivienda, tal y como se señala en el artículo 52.2 de la Ley 14/2022, de 22 de diciembre, de Garantía de Ingresos y para la Inclusión

e) Tener cumplidos 18 años. Este límite mínimo de edad quedará exceptuado para quienes, no alcanzando dicha edad y reuniendo el resto de los requisitos, se encuentren en alguna de las siguientes situaciones:

— Tengan económicamente a su cargo a otras personas menores de edad o a personas adultas con discapacidad o con calificación de dependencia.
— Sean huérfanas de padre y de madre.
— Estuvieran unidas a otra persona por matrimonio u otra forma de relación permanente análoga a la conyugal con al menos seis meses de antelación.
— Hayan sido víctimas de violencia de género y/o violencia doméstica.

f) No disponer de recursos suficientes con los que afrontar los gastos específicos

gastuek haien bizikidetza-unitateko kideei eragiten badiete; hala, behar besteko baliabiderik ez dela ulertuko da, ondoren azaltzen diren baldintzak betetzen direnean:

A: Zehaztutako gastuak:

Azken urtean ala prestazioen bidez aurre egin nahi zaien gastuek hartzen edo hartuko duten denboraldian, oinarrizko errentaren gehienezko zenbatekoaren errendimenduak ez izatea –10. artikuluak xedatzen duenaren arabera zehaztuak–, etxebizitza unitateko kideen kopuruaren arabera legokiokeen gizarteratzeko eta gizarte babeserako, jarraian aipatzen den aginduak zehazten duenaren arabera: 2024ko urtarrilaren 31ko AGINDUA, Jaurlaritzako bigarren lehendakariorde eta Lan eta Enpleguko sailburuarena eta Berdintasun, Justizia eta Gizarte Politiketako sailburuarena, zeinaren bidez ezartzen baitira gizarte-larrialdietarako laguntzetan aurreikusitako berariazko gastu bakoitzeko 2024. urtean gehienez emango diren diru kopuruak, zehazten baitira laguntza horietarako ezarritako kredituak banatzeko irizpideak, eta finkatzen baita Euskal Autonomia Erkidegoko lurralde historiko eta udal bakoitzari 2024. urterako dagokion aurrekontu-muga.

Hori horrela izanik ere, eta Gizarte Larrialdietarako Laguntzen araudiaren bidez zehaztutako kasuetan, beste batzuen errendimenduak ere aintzat hartzen ahal dira, hain zuzen ere, eskatzailearekin etxebizitza edo bizitoki berean bizi eta prestazioen onuradun izan litezkeen gainerako pertsonenak.

B: Pertsonaren garapenari dagokion gastuak eta aurrez aurretik jakiten ez diren gastuak.

Errendimendu ekonomiko nahikoak ez izatea, azken urtean ala prestazioen bidez aurre egin nahi zaien gastuek hartzen edo hartuko duten denboraldian, zeintzuk gizarte langileak aztertuko dituen eta balorazioa egingo duen proposamena egiterakoan. Proposamena Batzordeak berretsi beharko du.

contemplados en el artículo 3 de la presente convocatoria que afecten a los miembros de su unidad de convivencia, considerándose que no se dispone de recursos suficientes cuando se cumpla la siguiente condición:

A: Gastos específicamente establecidos:

No disponer, en el último año o en el periodo de tiempo al que se asocian o vayan a asociarse los gastos para los que se solicitan las prestaciones, de unos rendimientos, determinados conforme establece el artículo 10, superiores a la cuantía máxima de la renta básica para la inclusión y protección social que le hubiera podido corresponder atendiendo al número de miembros de la unidad de convivencia, según establece la ORDEN de 31 de enero de 2024, de la Vicelehendakari Segunda y Consejera de Trabajo y Empleo y de la Consejera de Igualdad, Justicia y Políticas Sociales, por la que se establecen, para el año 2024, las cuantías máximas para cada uno de los gastos específicos contemplados en las Ayudas de Emergencia Social, se señalan los criterios para la distribución de los créditos consignados para su cobertura y se fija el límite presupuestario que, para el año 2024, corresponde a cada uno de los Territorios Históricos y Ayuntamientos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Sin perjuicio de lo anterior, y en los supuestos que se determinan por la normativa reguladora de las Ayudas de Emergencia Social, podrán considerarse además los rendimientos de las demás personas que, conviviendo en la misma vivienda o alojamiento que la persona solicitante, pudieran beneficiarse de las prestaciones.

B: Para los gastos de carácter de desarrollo de la persona y de gasto no predefinido.

No disponer de unos rendimientos económicos suficientes, en el último año o en el periodo de tiempo al que se asocian o vayan a asociarse los gastos para los que se solicitan las prestaciones, que analizará el/la trabajador/a

g) Ondarea

A: Zehaztutako gastuak-

Gizarteratzeko eta gizarte babeserako legokiekeen oinarrizko errentaren urteko zenbatekoa baino bost aldiz handiagoa, batere baliabiderik ez luketenen kasuan, beren artean aipatu diren loturak dituztenen kopuru osoaren arabera, 14/2022 legeak 37. artikuluan ezartzen duen moduan. Ondarearen balioa 10. artikuluan araututakoaren arabera zehaztuko da.

B: Pertsonaren garapenari dagozkion gastuak eta aurrez aurretik jakiten ez diren gastuak gizarte langileak ondarea aztertuko du eta balorazioa egingo du proposamena egiterakoan.

h) Etxebizitza Saileko Etxebide zerbitzuan etxebizitza eskatzaile gisa izena emanda egotea, laguntzak alokatze gastuei aurre egiteko erabiltzen direnean.

i) Ez dira onuradun izango, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorreko 13. artikuluak aipatutako egoeraren batean daudenak, laguntzen sistema publikotik baja emanda daudenak, betebeharrak ez betetzeagatik.

j) Hernaniko Udalarekin zorrik ez izatea.

Laguntzen onuradunek zerga eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak ordainduta izateari buruzko beharkizunari dagokionez, salbuetsita geratuko dira premia larriko egoeretan daudenak, gizarte langileek aldez aurretik txostena aurkezten baldin badute.

social y que valorará al hacer la propuesta, que habrá de ser ratificada por la Comisión.

g) Patrimonio

A: Gastos específicamente establecidos:

Superior a cinco veces la cuantía anual de la renta básica para la inclusión y protección social que les pudiera corresponder, en el supuesto de ausencia total de recursos, en función del número total de personas relacionadas entre sí por los mencionados vínculos en el artículo 37 de la ley 14/2022. El valor del patrimonio se determinará de conformidad con lo regulado en el artículo 10.

B: Para los gastos de carácter de desarrollo de la persona y de gasto no predefinido, el/la trabajador/a social analizará el patrimonio y hará una valoración en el momento de hacer la propuesta.

h) Estar inscritas como solicitantes de vivienda en el servicio Etxebide del Departamento de Vivienda, en los casos en que las ayudas se destinen a la cobertura de gastos de alquiler.

i) No podrán obtener la condición de beneficiaria las personas en quienes concurran las circunstancias enumeradas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, las que se han dado de baja del sistema público de subvenciones por no cumplir los requisitos.

j) No tener deudas con el Ayuntamiento de Hernani.

Con respecto al requisito general de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social por parte de las personas beneficiarias de estas ayudas, podrá eximirse del mismo en cada caso particular, previo informe del/la trabajador/a social, en situaciones de extrema necesidad.

5. artikulua.—*Onuradun bat baino gehiago batera gertatzea*

Etxebizitza edo bizitoki berean bizikidetza-unitate bat baino gehiago badaude, Gizarteratzeko eta Diru Sarrerak Bermatzeko abenduaren 22ko 14/2022 Legearen 25. eta 26. artikuluak hartuko dira kontuan.

Kasu horietan, ohiko etxebizitza nahiz bizitokia izan eta mantentzeko behar den berariazko gastu bakoitzeko eman daitekeen gehienezko zenbatekoa helbide berean bizi diren bizikidetza-unitate kopuruaren artean zatituko da, eskabide kopurua gorabehera.

6. artikulua.—*Onuradunen betebeharrak*

Bakarkako Diru-laguntzen onuradunen betebeharrak dira:

a) Prestazioak zein helburutarako eman diren, horrexetarako baino ez erabiltzea.

b) Eskabidea egin aurretik baita laguntzak jasotzen dituzten bitartean ere, legokiekeen eskubide nahiz prestazio ekonomiko oro baliatzea.

c) Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialei jakinaraztea laguntzak hartzeko baldintzekin zerikusia duen ezein gertaera, hura gertatu eta 15egun naturaleko epean gehienez ere, eta, bereziki, diru-sarreren, familia-unitatearen osaeraren eta diruzko baliabideen eta ondare-ondasunen ingurukoak jakinaraztea.

d) Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialei jakinaraztea onuradunaren ohiko bizilekuari dagokion edozein aldaketa edo diru-laguntza onartzeko kontutan izan ziren baldintzen aldaketa nabarmena, hura gertatu eta hurrengo 15egunetan, gehienez.

Artículo 5.—*Concurrencia de personas beneficiarias*

En el supuesto de que en una misma vivienda o alojamiento existieran varias unidades de convivencia se tendrán en cuenta los artículos 25 y 26 de la Ley 14/2022, de 22 de diciembre, de Garantía de Ingresos y para la Inclusión.

En estos supuestos la cuantía máxima a conceder por cada gasto específico necesario para el disfrute y mantenimiento de la vivienda o alojamiento habitual se dividirá entre el número de Unidades de Convivencia residentes en el mismo domicilio, independientemente del número de solicitudes.

Artículo 6.—*Obligaciones de las personas beneficiarias*

Son obligaciones de las personas beneficiarias de estas Ayudas Económicas Individualizadas:

a) Aplicar las prestaciones recibidas a la finalidad para la que se hubieran otorgado.

b) Hacer valer todo derecho o prestación de contenido económico que le pudiera corresponder, tanto con carácter previo a la solicitud como durante el periodo de percepción de las ayudas.

c) Comunicar a los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani, en el plazo máximo de 15 días naturales contados a partir del momento en que acaecieran, los hechos sobrevenidos en relación con el cumplimiento de los requisitos que pudieran dar lugar al acceso a las prestaciones y, más específicamente, los relativos a la composición de la unidad de convivencia, a los ingresos y a la modificación de los recursos económicos y bienes de carácter patrimonial.

d) Comunicar a los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani , en el plazo máximo de 15 días naturales contados a partir del momento en que se produjera, cualquier cambio relativo al domicilio de residencia habitual de la persona beneficiaria o variación sustancial de

las condiciones que motivaron la aprobación de la ayuda económica.

e) Ez zegozkien prestazioak edo behar baino kopuru handiagokoak jasoz gero, ez dagokiena itzultzea.

e) Reintegrar el importe de las prestaciones indebidamente percibidas o en cuantía indebida.

f) Administrazioaren aurrera agertzea, eta harekin lankidetzan aritzea, Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialek egin beharreko egiaztatze-jarduketak onartuz eta eskatzen zaion informazioa emanez.

f) Comparecer ante la Administración y colaborar con la misma, sometiéndose a las actuaciones de comprobación por parte de Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialak, y facilitar la información necesaria que le sea requerida.

g) Jasotako diru-laguntza justifikatzea, oinarri arautzaileon 25. artikuluan adierazitako moduan.

g) Justificar la subvención concedida, en los términos descritos en el artículo 25 de las presentes bases reguladoras.

7. artikulua.—*Zenbatekoak finkatzea eta ezaugarriak*

Artículo 7.—*Fijación y características de las cuantías*

7.1. 2024. urterako zenbateko osoa 174.500,00 eurokoa da, eta hurrengo kontusailen kargura banatuko da:

— 1 02.480.01.231.11 2022, Bakarkako diru-laguntzak Oinarrizko Zerbitzu Sozialak.

7.1. El importe total para el año 2024 asciende a 174.500,00 euros, con cargo a la siguiente partida presupuestaria:
—1 02.480.01.231.11 2022, Ayudas Económicas Individualizadas Servicios Sociales de Base.

7.2. Diru-sarrerak eta kide-kopurua zenbatzean, gastuak eragiten dien pertsona guztiak hartuko dira kontuan. Horrela, etxebizitzari dagozkien gastuetan, bizikide guztien datuak hartuko dira kontuan, bizikidetza-unitate berekoak izan ala ez (koarriendoetan, azpiauzuneetan, logela-errentamenduetan edo hoteletako ostatuetan izan ezik). Oinarrizko premiak estaltzeko gastuetan, berriz, bizikidetza-unitateak hartuko dira kontuan, banan-banan.

7.2. Se considerarán, a cómputo de ingresos y de número de miembros, todas las personas a las que atañe el gasto. Así, en los gastos referentes a vivienda, se tendrán en cuenta los datos de todos los convivientes, formen o no parte de la misma UC (salvo en coarriendos, subarriendos, arrendamientos de habitación o alojamientos en hoteles). En los gastos relativos a la cobertura de necesidades primarias, por el contrario, se tendrán en cuenta las UC de manera individualizada.

7.3. Ezinbestekoa izango da laguntza eskatzen den etxebizitzan erroldatuta egotea eta benetan bizitzea.

7.3. Será imprescindible el empadronamiento y residencia efectiva en el domicilio en el que se pide la ayuda.

7.4. Oro har, errolda eta bizikidetza-unitatea bat etorriko dira.

7.4. Con carácter general, el padrón y la unidad de convivencia serán coincidentes.

7.5. Oinarri arautzaile hauetako 3. artikuluan aurreikusitako eta I. eranskinean zehaztutako gastu espezifiko bakoitzerako, oro har,

7.5. Se establecen las cuantías anuales máximas a conceder, con carácter general, en concepto de Ayudas Económicas

banakako laguntza ekonomiko gisa eman beharreko urteko gehieneko zenbatekoak ezartzen dira.

Individualizadas para cada uno de los gastos específicos previstos en el artículo 3 de las presentes Bases reguladoras y especificados en el anexo I.

7.5.A. Urteko gehienezko zenbatekoak

2024. urterako, oinarri arautzaileetako 3. artikuluan aurreikusitako gastu espezifiko bakoitzerako Banakako Laguntza Ekonomiko gisa eman beharreko urteko gehieneko zenbatekoak, oro har, ordenantza honen I. eranskinean jasotakoak dira.

7.5.A. Cuantías anuales máximas

Para el año 2024 las cuantías anuales máximas a conceder, con carácter general, en concepto de Ayudas Económicas Individualizadas para cada uno de los gastos específicos previstos en el artículo 3 de las Bases reguladoras, son las reflejadas en el Anexo I de la presente ordenanza.

B. Gehienezko zenbatekoak.
Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialak zenbateko jakin bat emango du gehienez espedienteko. Honako hauek dira gehienezko zenbatekoak: BU orokorra: 3.600,00 euro.
Diru-laguntzaren %100 ez dagokionean, eman beharreko gehienezko zenbatekoari edota gastu bakoitzeko zenbatekoari dagokion ehunekoa emango da.

B. Cuantías máximas por expediente.
Asimismo se contempla la concesión de cantidades máximas por expediente las cuales se establecen en los siguientes importes: UC en general: 3.600,00 euros.
En los casos en que no les corresponda el 100% de la ayuda se aplicara el porcentaje correspondiente al importe máximo a conceder y/o por concepto.

C. Eskabide bakoitzari esleitu dakiokeen kopurua
a) Zehaztutako gastuak:

Eskabide bakoitzari dagokion laguntzaren gehienezko ehunekoa aplikatuko da, bizikidetza unitateak dituen diru-sarreren eta kide kopuruaren arabera, 2024ko Eusko Jaurlaritzak Gizarte Larrialdietarako Laguntzetarako emandako Aginduak onartzen dituen taulei jarraituz. Diru-sarrera bermatzeko errenta hartzen dutenei beti dagokie %100.
b) Pertsonek beharrezkoa duten garapen osasuntsua bermatzeko, gizarteratzeko eta normalizatzeko sortutako gastuei aurre egiteko: gizarte langileak txostenean finkatutako kopurua.

C. Cuantía asignable a cada solicitud
a) Para los gastos específicamente establecidos:

Se aplicará el porcentaje máximo de ayuda que corresponde a cada solicitud en función de los ingresos de la unidad de convivencia y del número de miembros de la misma, conforme a las tablas aprobadas por la Orden del Gobierno Vasco para las Ayudas de Emergencia Social del año 2024. A las personas perceptoras de RGI les corresponde siempre el 100%.

b) Los gastos necesarios para el desarrollo saludable de la persona, su normalización, inserción social y que no están predefinidos: la cantidad establecida por el/la trabajador/a social en su informe.

D Kontzeptuak hierarkizatu eta lehenesteko irizpideak.
1. Alokairua ordaintzeko laguntza edo kredituen interesak ordaintzeko nahiz

D. Criterios de jerarquización y priorización de conceptos.
1. Para quienes perciban ayuda para gasto de alquiler o gastos derivados de intereses y de amortización de créditos:

kredituak amortizatzeko laguntza hartzen dutenak:
(Aipatutako laguntza Etxebizitzako Prestazio Osagarritik ala Bakarkako Diru-laguntzetatik etor daiteke).
— Gainerako gastu espezifikoetarako laguntzak emateko, gizarte-langileak txosten bat egin behar du aldez aurretik, pertsonen osasuna arrisku larrian dagoela egiaztatzeko. Kasu honetan, gehienezko zenbatekoak espediente bakoitzeko 1.000 eurora artekoak ere izan daitezke, eta medikuaren txostena eskatu ahal izango da, komenigarria irizten bada.
2. Alokairua ordaintzeko laguntza edo kredituen interesak ordaintzeko nahiz kredituak amortizatzeko laguntza hartzen ez dutenek zenbateko hauek har ditzakete, honako ordena honetan:
1) Energiak, urak, estolderiak, zaborrek, bizilagunen komunitateak eta hiri- eta landa-Ondasun Higiezinen Gaineko Zergak eragiten dituzten gastuak.
2) Lehen mailako beharrizanetarako gastuak eta pertsonen garapen osasuntsua bermatzen dutenak.
3) Etxebizitzan edo/eta komunitatean egin beharreko oinarrizko egokitzapen, konponketa edo instalazioak.
4) Linea zuriko etxetresna elektrikoak eta altzariak.

(Bien de la Prestación Complementaria de Vivienda, bien de Ayudas Económicas Individualizadas)
— El resto de gastos específicos solo se concederán en casos debidamente acreditados, previo informe del/la trabajador/a social de Base, en los que exista un grave riesgo para la salud de las personas. En este caso podrá ampliarse las cuantías máximas por expediente hasta 1.000 euros, pudiendo pedirse informe médico si se considera conveniente.

2. Para quienes no perciban de gastos de alquiler o de gastos derivados de intereses y de amortización de créditos se otorgarán las ayudas por el siguiente orden:
1) Gastos de energía, agua, alcantarillado, basuras, comunidad, así como los correspondientes al Impuesto sobre Bienes Inmuebles de naturaleza urbana y rústica.
2) Gastos relativos a las necesidades primarias y los de garanticen un desarrollo saludable de las personas.
3) Gastos de adaptación, reparación y/o instalaciones básicas en la vivienda y/o comunidad.
4) Gastos de mobiliario y electrodomésticos de la denominada «línea blanca».

8. artikulua.—*Eskabide bakoitzeko gehienezko kopurua eta laguntza emateko irizpideak*

1. Emango den laguntzaren gehienezko zenbatekoa deialdi honetan jarritako irizpideen arabera eskatutakoa da.
2. Kasu partikular bakoitzean gehienez ere aplika daitekeen kopurua, aurreko paragrafoan ezarritako prozeduraren arabera ezarria, murriztu ahal izango da, ordea, honako hauek kontuan hartuta:
a) Gizarte zerbitzuek ondorengoak egiaztatzeko egiten duten balorazioa: gastua benetan beharrezkoa den eta baztertze-egoeran direnak gizarteratzen laguntzeko garrantzitsua den edo lehentasunezkoa den.

Artículo 8.—*Cuantía máxima por solicitud y criterios de otorgamiento*

1. El importe máximo de la ayuda a conceder será el solicitado de acuerdo con los criterios establecidos en esta convocatoria.
2. La cuantía máxima aplicable en cada caso particular, establecida según el procedimiento previsto en el apartado anterior, podrá, en cambio, ser minorada teniendo en cuenta:

a) La valoración que realicen los servicios sociales respecto a la efectiva necesidad del gasto y su importancia para contribuir a la inserción de las personas en situación de exclusión o su carácter prioritario.

Halakoetan, gehienezko kopuru aplikagarriak, honako irizpide hauen arabera murritz daitezke:
— %100, gastuak benetan beharrezkoak ez direla irizten denean.
— %75era arte, gastua lehentasunezkoa ez dela irizten denean.
— %50era arte, gastua egiteak ez duenean erabateko garrantzia baztertze egoeran direnen gizarteratze prozesuan.

Murrizketa aplikatuko bada gizarte langileak txosten-proposamena egin beharko du.
Aipatutako murrizketa nahiz ukapena egiteko irizpideak honako hauek dira, eta deialdian gara daitezke:

— Ibilgailuak erostea nahiz haien jabe izatea, ez badira horretarako lan, familia edo bestelako arrazoiak ematen.
— Ondasun higiezinen jabe izatea, ohiko etxebizitza salbuetsita (xede horretarako, ohiko etxebizitza gisa onartzen dira trastelekua eta garajea, Hernaniko udalerrian).
— Norberaren kontura jarduten duten langileak:
a) Negozioaren lokalaren jabe izatea.
b) Bi urtetan baino gehiagotan galerak izatea.
— Lanaldi murrizketa izatea.
— Nork bere borondatez lana uztea edo lan-eszedentzia hartzea.
— Aurkeztutako dokumentazioan agertzen diren datuekin bat ez datozen nahikotasun ekonomikoaren kanpo agerpenak, edo espedientea bideratzen duten gizarte langileak baloratutako bestelako zirkunstantziak.
b) Aurrekontu baliabideak. Kasu honetan, batera jardun ahal izango da, honako bi neurri hauek baliatuz:
b.1) Aurrekontuko kreditu erabilgarrien bitartez eskariei ekitaldian zer mailataraino erantzungo zaion kontuan hartuz, kontzeptuak hierarkizatu eta lehenesteko irizpideak ezartzea.

En este caso, podrá minorarse la cuantía máxima aplicable de acuerdo con los siguientes criterios:
— 100% en casos en los que no se aprecie efectiva necesidad del gasto.
— Hasta en un 75% en casos en los que la realización del gasto no se considere prioritaria.
— Hasta en un 50% en casos en los que la realización del gasto no tenga una importancia determinante en el proceso de inserción de las personas en situación de exclusión.
La minoración, para poder ser aplicada, requerirá de informe propuesta en tal sentido por parte del/ la trabajador/a social.
Se establecen como criterios para realizar dicha minoración o denegación los siguientes, pudiendo desarrollarse en la convocatoria:

— La adquisición o posesión de vehículos, salvo que se justifique la necesidad de la tenencia o adquisición de los mismos, por razones laborales, familiares u otras.
— Ser propietario/a de otros bienes inmuebles, a excepción de la vivienda habitual (a estos efectos se incluye en vivienda habitual un trastero y un garaje en el municipio de Hernani).
— En el caso de trabajadores por cuenta propia:
a) Tener el local de negocio en propiedad.
b) Haber tenido pérdidas durante más de dos años.
— Disfrutar de una reducción de jornada laboral.
— Darse de baja voluntaria del empleo o acogerse a una situación de excedencia laboral.
— La constancia de signos externos de suficiencia económica, no acordes con los datos de la documentación aportada, u otras circunstancias a valorar por el/la trabajador/a social, instructora del expediente.
b) Las disponibilidades presupuestarias existentes. En este caso, podrá actuarse conjuntamente mediante las dos siguientes medidas:
b.1) Estableciendo criterios de jerarquización y priorización de conceptos, atendiendo al grado de cobertura de la demanda susceptible de alcanzarse en el ejercicio con los créditos presupuestarios disponibles.

b.2) Emango diren diru-laguntzen zenbateko osoa aurrekontu baliabideak baino handiagoa baldin bada, onuradun izateko beharkizun guztiak bete dituzten eskatzaile guztien artean hainbanatuko da, bakoitzak eskatutako laguntza -tramitatu duen organoak hasieran proposatutakoa - kontuan hartuta.

3. Kontzeptuak hierarkizatu eta lehenesteko balizko irizpideak ez ezik, murriztekoak ere deialdian jasotzen dira.

4. Artikulu honetan ezarritako irizpideak aplikatzearen ondorioz ukatuak izan diren berariazko gastuak itxaron zerrendara bilduko dira, ordaintzeko behar besteko kreditu sortu nahiz libratzen denerako.

9. artikulua.—*Laguntzak Onartzeko Balidazio Organoa*

9.1.-Banakako dirulaguntzak onartu eta emateko, Balidazio Organoaren eskumena izango da.
Erreferentziazko gizarte-langileak proposamen tekniko bat egin beharko du, eta Laguntza onartu ahal izateko balidatzeko Organoaren onespena beharko da. Balidazio Organoa Hernaniko Udaleko zerbitzu Sozialetako gizarte langile guztiek osatutako Batzorde Teknikoa izango da eta astero elkartuko da, ala bestelako larritasun egoerak eskatuta, hala dagokionean.
Deialdiak balioa izan dezan, beharrezkoa izango da, Balidazio Organoko teknikarien erdien quoruma izatea.

9.2.- Bakarkako Diru-laguntzak eman aurretik, nolanahi ere, gizarte zerbitzuek premia-egoera benetakoa dela egiaztatu beharko dute, baita Hernaniko Udaleko aurrekontuetan helburu horretarako kreditua izendaturik dagoela ere.

b.2) En el supuesto de que el importe total de las subvenciones a conceder fuera superior a la disponibilidad presupuestaria, se prevé la posibilidad de que se proceda al prorrateo de las cantidades disponibles entre las personas solicitantes que cumplan todos los requisitos para ser beneficiarias y en función de la ayuda solicitada por cada uno de ellos e inicialmente propuesta por el órgano instructor.
3. En la Convocatoria se recogen los posibles criterios de jerarquización y priorización de conceptos, así como los de minoración.
4. Los gastos específicos solicitados y no concedidos por aplicación de los criterios establecidos en el presente artículo, podrán quedar en lista de espera para el supuesto que se genere o libere crédito suficiente para atenderlos.

Artículo 9. — Órgano de Validación de la Aceptación de las ayudas

9.1.-La aprobación y concesión de las subvenciones individuales será competencia del Órgano de Validación.
La Trabajadora Social de referencia deberá realizar una propuesta técnica que será validada por el Órgano para la Aceptación de la Ayuda. El Órgano de Valoración será una Comisión Técnica integrada por todas las trabajadores sociales de los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani, que se reunirá semanalmente o a petición en situaciones de gravedad, en su caso.
Para que la convocatoria tenga validez será necesario contar con el quórum de la mitad de las técnicas del Órgano de Validación.

9.2.-Las Ayudas Económicas Individualizadas se concederán, en todo caso, previa comprobación de la existencia de una situación real de necesidad por parte de los servicios sociales y de la existencia de crédito consignado para esa finalidad en los Presupuestos del Ayuntamiento de Hernani.

10. artikulua.—*Baliabideen maila zehaztea eta baloratzea*

10.1. Baliabide-maila zehazteko eta berariaz ezarritako gastu-kasuetan balorazioa egiteko protokoloa (3.A artikulua):

a. Eskatzailearen eta haren bizikidetza-unitateko gainerako kideen baliabideak zehazteko, bai eta, hala dagokionean, Diru-sarrerak Bermatzeko eta Gizarteratzeko abenduaren 22ko 14/2022 Legean aurreikusitakoaren arabera prestazioen onuradun izan daitezkeen gainerako pertsonei dagozkien baliabideak zehazteko ere, horien baliabide guztiak zenbatuko dira, Oinarrizko Errenta eta Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta arautzen dituen araudian xedatutakoaren arabera.
b. Diru-sarrerak Bermatzeko Euskal Sistemaren abenduaren 22ko 14/2022 Legean aurreikusitako loturak dituzten pertsonekin bizi diren bizikidetza-unitate berezien kasuan, bizileku horretan bizi diren kide guztiak eta horien guztien ondarea errendimendu gisa zenbatuko dira, oinarrizko premiak eskatzen dituztenean izan ezik; kasu horretan, eskatzailearen bizikidetza-unitateak dituen diru-sarrerak eta ondarea zenbatuko dira.
c. Errendimenduak zehazteko eta ondarea zehaztu eta baloratzeko Diru Sarrerak Bermatzeko Errentari buruzko aipatutako araudian ezarritakoari jarraikiko zaio.

10.2.-Baliabide-maila eta balorazioa zehazteari buruzko protokoloa, pertsonaren garapen-gastuen eta aurrez definitu gabeko gastuen kasuan (3.B artikulua):

a. Aipatutako ondare-mugak ez dira kontuan hartuko Batzordeak abalatutako erreferentziazko profesionalaren txostenaren bidez, bizikidetza-unitatearen Arreta Plan Pertsonalizatuaren barruan sartzen diren jarduerei aurre egiteko, bertan ezarritako helburuak lortze aldera.

Artículo 10.—*Determinación del nivel de recursos y valoración*

10.1.- Protocolo referente a la determinación del nivel de recursos y valoración en los casos de de gastos específicamente establecidos (art 3.A)
a. Para la determinación de los recursos de la persona solicitante y de los/las demás miembros de su unidad de convivencia, así como, cuando corresponda, de los recursos correspondientes a las demás personas que de acuerdo con lo previsto en la Ley 14/2022, de 22 de diciembre, de Garantía de Ingresos y para la Inclusión, pudieran beneficiarse de las prestaciones, se computará el conjunto de recursos de las mismas, de conformidad con lo dispuesto en la normativa que regula la Renta Básica y la Renta de Garantía de Ingresos.
b. En el supuesto de Unidades de Convivencia especiales que convivan personas con las que mantengan vínculos de los previstos en la Ley 14/2022, de 22 de diciembre, del Sistema Vasco de Garantía de Ingresos y para la exclusión, se computaran como rendimientos todos los que tengan los/las miembros que residan en ese domicilio, así como el patrimonio de todos ellos, salvo en el supuesto que soliciten necesidades primarias, computándose en este caso los ingresos y el patrimonio que disponga la Unidad de Convivencia de la persona solicitante.
c. Para la determinación de los rendimientos y para la determinación del patrimonio y para su valoración, se estará a lo dispuesto en la citada normativa que regula la Renta Básica y la Renta de Garantía de Ingresos.
10.2.- Protocolo referente a la determinación del nivel de recursos y valoración en los casos de gastos de carácter de desarrollo de la persona y de gasto no predefinido (artículo 3.B)
a. Podrán no tenerse en cuenta los mencionados límites patrimoniales mediante informe de la profesional de referencia avalado por la Comisión para hacer frente a aquellas actividades que se incluyan dentro del Plan Personalizado de Atención de la unidad convivencial para el logro de los objetivos establecidos en el mismo.

11. artikulua.—*Abiaraztea*

1. Diru-laguntzak banatzeko prozedura ofizioz abiaraziko da, Hernaniko Udaleko Gobernu Batzordeak onartzen duen eta Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den deialdi baten bidez.
2. Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorreko 23. artikuluko xedapenak eta ematen diren diru-laguntza guztien zenbatekoa gastatzeko baimena biltzen ditu deialdiak.

Artículo 11.—*Iniciación*

1. El procedimiento para la concesión de subvenciones se iniciará de oficio mediante Convocatoria aprobada por laJunta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Hernani, y publicada en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.
2. La Convocatoria incluye los extremos contenidos en el artículo 23 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y la autorización de gasto por el importe global de las subvenciones a conceder.

12. artikulua.—*Eskabideak eta dokumentazioa*

1. Bakarkako Diru-laguntzak interesatuek prestazioa eskatutakoan onartuko dira. Eskabidea deialdian ezarritako ereduaren arabera bete beharko da.

2. Eskabidearekin batera deialdian adierazitako agiriak aurkeztuko dira, oinarriotako 4. artikuluan ezarritako beharkizunak betetzen direla egiaztatzeko beharrezko direnak.
3. Egoitza eta bizikidetza Bizilagunen Udal Errolda agiriaren bitartez egiaztatuko da, edo hala egokituz gero, bizikidetzari buruzko txostenaren bitartez.
4. 39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduaren 6.1 artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz, Udalak Gipuzkoako Foru Ogasunean zuzenean kontsultatuko du, interesduna hala egitearen aurka azaltzen ez bada, NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez, salbuespenak eta murrizketak eskuratzeko baldintzak betetzen direla egiaztatzeko behar den informazioa, eta, bereziki, datu hauek:
- Trafikoko Zuzendaritza Nagusia: Ibilgailuaren datuak kontsultatzea
- Gipuzkoako Foru Aldundia: Ondasun higiezinen kontsulta
- Eusko Jaurlaritza: Etxebizitzarako Prestazio Ekonomikoak eta Etxebizitzarako Prestazio Ekonomikoak kontsultatzea

Artículo 12.—*Solicitudes y documentación*

1. El reconocimiento de las Ayudas Económicas Individualizadas se realizará previa solicitud de la prestación por parte de las personas interesadas, según modelo normalizado que se establezca en la convocatoria.
2. A la solicitud se acompañarán los documentos que se especifiquen en la convocatoria, necesarios para justificar el cumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo 4 de las presentes bases.
3. La residencia y la convivencia se acreditarán por medio del Padrón Municipal de Habitantes, o, en su caso, mediante Informe de Convivencia.
4. De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6,1, del Reglamento (UE) 2016/679, EL Ayuntamiento de Hernani consultará directamente, salvo que la persona interesada se opusiera a ello, en la Hacienda Foral de Gipuzkoa y a través de nodo de interoperabilidad NISAE, la información necesaria para determinar el cumplimiento de las condiciones para acceder al pago en función de la capacidad económica. , y en particular los siguientes datos:

- Dirección General de tráfico: Consulta de datos del vehículo
- Diputación Foral de Gipuzkoa: Consulta de Bienes inmuebles
- Gobierno Vasco: Consulta de DSV y Prestaciones Económicas de vivienda

- Foru-ogasunak: PFEZren kontsulta
- Foru-ogasunak: Ondare-mailaren kontsulta
- Gizarte Segurantzako Institutu Nazionala: Gizarte Prestazio Publikoen kontsulta
- Lanbide: Diru-sarrerak Bermatzeko Errentaren kontsulta
- Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa: langabeziari buruzko datuak kontsultatzea
- Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa: Langabeziaren egungo zenbatekoen kontsulta
- Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa: langabezia-aldien araberako zenbatekoak kontsultatzea
- Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa: gaur egun enplegu-eskatzaile gisa inskribatuta dagoen kontsultatzea
- Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa_ Data jakin batean enplegu-eskatzaile gisa izena emanda dagoen kontsultatzea
- Estatuko Enplegu Zerbitzu Publikoa: Egungo langabezia-egoerari buruzko kontsulta

Hala ere, eskatzaileak uko egin ahal izango dio bere datuak kontsultatzeari; kasu horretan, bizikidetza-unitatearen egoera ekonomikoari dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko du

5.Gizarte zerbitzuek prestazioa bideratzeko behar den informazioa eta orientazioa emango diete eskatzaileei, aldez aurretik hitzordua eskatuta.
6. Erantzun gabeko Gizarte Larrialdietarako Laguntzetarako eskabideak Bakarkako Diru-laguntza bihur daitezke, dagokion deialdiak ezarritako moduan.

-Haciendas Forales: Consulta de IRPF
- Haciendas Forales: Consulta de nivel de patrimonio
-Instituto Nacional de la Seguridad Social: Consulta de Prestaciones Sociales Públicas
-Lanbide: Consulta de Renta de Garantía de Ingresos
- Servicio Público de Empleo Estatal: Consulta de datos de desempleo
- Servicio Público de Empleo Estatal: Consulta de importes actuales de desempleo
- Servicio Público de Empleo Estatal: Consulta de importes por período de desempleo
- Servicio Público de Empleo Estatal: Consulta de inscripción como demandante de empleo a fecha actual
- Servicio Público de Empleo Estatal_ Consulta de inscripción como demandante de empleo a fecha concreta
- Servicio Público de Empleo Estatal: Consulta de situación actual de desempleo

No obstante, la persona solicitante podrá oponerse a la consulta de sus datos, en cuyo caso, deberá aportar la documentación correspondiente a la situación económica de la unidad de convivencia.

5. Los servicios sociales facilitarán a las personas solicitantes, mediante cita previa, cuanta información y orientación sea necesaria para la tramitación de la prestación.
6. Las solicitudes de Ayudas de Emergencia Social que no hayan sido atendidas por falta de presupuesto, se podrán convertir en solicitudes de Ayudas Económicas Individualizadas, en los términos que establezca la correspondiente Convocatoria.

13. Artikulua .— *Aurkeztu beharreko agiriak*

1. Eskatzaileak edo baimendutako ordezkariak sinatutako eskabidea Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialetan interesdunei emango dieten ereduaren araberakoa izan behar du eskabideak.
2. Bizikidetza-unitateko kideen nortasun agiriaren fotokopia. Atzerritarren kasuan

Artículo 13.— *Documentación a presentar*

1. Solicitud firmada por la persona solicitante o, en su caso, del/la representante acreditado/a, según modelo que se facilitará a las personas interesadas en los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani.
2. Fotocopia del D.N.I., de los/as miembros de la unidad de convivencia. En el caso de

Egoitza-baimenaren fotokopia (AIZ), eta horrelakorik izan ezean pasaportearen fotokopia, baita Foru Ogasunak emandako Identifikazio Fiskaleko Zenbakiarena ere.
3. Bizikidetza unitatean adingabekorik baldin bada soilik: Familia Liburuaren fotokopia (idatziriko orrialde guztiena), edo zaintza eta tutoretza egiaztatzen duten agiriena.
4. Bizikidetza-unitateko partaideren bat bananduta edo dibortziatuta badago, edo haren ezkontza baliogabetu bada, haren egoera egiaztatzeko agiriak:
— Ezkontideak banantzeko, dibortziatzeko edo ezkontza baliogabetzeko epaiaren fotokopia.
— Hitzarmen arau-emailearen fotokopia.
— Mantenu-pentsioa jasotzekotan: jasotako kopuruaren egiaztagiria.
— Jasotzen ez bada: auzibideko erreklamazio eguneratua.
5. Hirugarrenen datuei buruzko agiria.
6. Bizikidetza-unitatearen aurrezki-libreta eta kontu korronte guztietako unean uneko eta batez besteko saldoa eta interesak; eta bizikidetza-unitateko partaide guztiek eskabidea aurkeztu aurreko urtean zituzten eta dagokion urtean dituzten epe jakin baterako produktuak, inbertsio-funtsak, akzioak, diru-gordailuak... eta azken sei hilabeteetako eragiketak egiaztatzeko agiriak.
7. Diru-laguntza lortuz gero, dirua sartzea nahi den libretaren lehen orriaren fotokopia.
8. Bizikidetza-unitateko partaide guztien urtean urteko nomina guztien fotokopia.

9. Foru-Ogasuna:
— Bizikidetza-unitateko 16 urtetik gorako partaide guztien ondasunak egiaztatzeko agiria.
— Langile autonomoak: errenta aitorpenaren fotokopia osoa.
— Bizikidetza-unitateko 16 urtetik gorako partaideren batek errentaren aitorpena aurkeztu behar ez badu, haren datu fiskalak.

10. Gizarte Segurantza: familia unitateko kide guztien pentsioaren egiaztagiria nahiz pentsiodun ez izatearena, eta lan bizitza.

personas extranjeras: fotocopia del permiso de residencia (N.I.E.); en el caso de carecer del mismo, fotocopia del Pasaporte y, en caso de que se lo faciliten, el Número de Identificación Fiscal expedido por Hacienda Foral.
3. Cuando hay menores en la unidad convivencial: fotocopia del libro de familia de todas las hojas escritas o de los documentos que acrediten la guardia y custodia o tutela.
4. Documentación acreditativa de la situación matrimonial (en caso de separación, divorcio o nulidad matrimonial):
— Fotocopia de sentencia de separación, divorcio o nulidad matrimonial.
— Fotocopia del convenio regulador.
— En caso de percibir pensión alimenticia: Certificado que justifique la cantidad que percibe.
— En caso de no percibir: reclamación judicial actualizada.
5. Documento de datos a terceras personas.
6. Saldo actual, medio e intereses de todas las cartillas de ahorros, cuentas corrientes; justificante de plazos fijos, fondos de inversión, acciones, depósitos dinerarios, etc., del año anterior a la solicitud, así como los habidos en el transcurso del presente año de todos los miembros de la unidad de convivencia y los movimientos bancarios de los 6 últimos meses.

7. Fotocopia de la primera hoja de la libreta donde desea que se realice el ingreso en caso de concesión.
8. Fotocopia de todas las nóminas del año en curso de todos los miembros de la unidad de convivencia.
9. Hacienda Foral:
— Certificado de bienes de todos los miembros de la unidad de convivencia mayores de 16 años.
— Trabajadores autónomos: fotocopia completa de la declaración de la renta.
— Para personas que no tengan obligación de presentar la declaración de la renta, datos fiscales de los miembros de la unidad de convivencia mayores de 16 años.
10. Seguridad Social: Certificado de la pensión o de no ser pensionista de todos los miembros de la unidad de convivencia y vida laboral.

11. INEM: 16 urtetik 65era bitarteko (horiek barne) kide guztien langabezia laguntzaren hartzaile direla/ez direla egiaztatzeko agiria.

12. LANBIDE: Prestazio hartzaile direla/ez direla egiaztatzeko agiria, eta laguntza mota eta laguntzaren zenbatekoa. (Non eta Lanbidek ez dion Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialei behar besteko informazioa eman).

13. Diru-laguntza behar izatea arrazoitzeko agiriak:

— Alokairuko etxebizitza batean bizi direnek:

• Kontratuaren eta errentaren azken ordainagiriaren fotokopia.

• Etxebizitza berralokatuta baldin badago: Berralokatze agirien fotokopia eta honi lotuko alokairu kontratu guztien fotokopiak.

• Etxebide zerbitzuan izena eman izana edo izena emateko eskatu izana egiaztatzeko agiriak.

• Antzinako alokairuetan (formalizatutako kontraturik ez denean): kontratua indarrean dela egiaztatzen duen dokumentua, jabeak sinatua.

— Berralokatutako etxe batean bizi direnek:

• Etxebizitza berralokatzeko kontratuaren eta alokairuaren azken ordainagiriaren fotokopia.

• Etxebizitza alokatzeko kontratuaren fotokopia.

• Etxebide zerbitzuan izena eman izana edo izena emateko eskatu izana egiaztatzeko agiriak.

— Ostatu hartuta edo apopilo daudenek:

• Ostatu hartzeko edo apopilo egoteko kontratuaren eta alokairuaren azken ordainagiriaren fotokopia.

• Etxebide zerbitzuan izena eman izana edo izena emateko eskatu izana egiaztatzeko agiriak.

— Etxebizitza erosteagatiko hipoteka kreditua edukitzekotan: etxebizitza lortzeko hipoteka-kreditu bat eskatu dutenek, 2024ko hileko kuota, kreditua eskatzeko urtea, eskatutako zenbatekoa, kredituaren titularrak eta kredituaren helburua (etxebizitza bat lortzea) egiaztatzeko bankuaren agiria.

— Eskatzen den laguntza erabiltzeko aurrekontua.

11. INEM: Certificado de ser o no ser preceptor del subsidio o prestación de desempleo de todos los mayores de 16 años hasta los 65 inclusive.

12. LANBIDE: Certificado de ser o no perceptor de prestaciones y su tipo y cuantía. (A no ser que Lanbide hubiera facilitado a los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani la información necesaria).

13. Documentación que fundamente la necesidad de la ayuda que se solicita:

— En caso de ocupar vivienda de alquiler:

• Fotocopia contrato y último recibo de renta.

• En caso de existir subarriendos en la vivienda: fotocopia de subarriendos y de todos los contratos de arriendo ligados a éste.

• Documentación acreditativa de estar inscrito o haber solicitado inscripción en Etxebide.

• En alquileres antiguos (sin contrato formalizado): documento en el que la persona propietaria acredite la vigencia de dicho contrato.

— En caso de subarriendo:

• Fotocopia del contrato de subarriendo y último recibo del pago del mismo.

• Fotocopia del contrato de alquiler de la vivienda.

• Documentación acreditativa de estar inscrito o haber solicitado inscripción en Etxebide.

— En caso de hospedaje-pupilaje:

• Fotocopia del contrato de hospedaje-pupilaje y último recibo del pago del mismo.

• Documentación acreditativa de estar inscrito o haber solicitado inscripción en Etxebide.

— En caso de crédito hipotecario por adquisición de vivienda: certificado bancario en el que se detalle la cuota mensual del año 2024, año en que se ha solicitado el crédito, cantidad solicitada, titulares del mismo y finalidad del mismo (debe especificar que es por adquisición de vivienda).

— Presupuestos de la ayuda que soliciten.

— En caso de ayuda para reparaciones de la comunidad: Presupuesto general de la obra y

— Komunitatea konpontzeko laguntza. Obraren aurrekontu orokorra eta 2024 urtean zehar partaidetza kuotaren arabera ordaintzea dagokion zenbatekoa.

cuantía que le corresponde abonar conforme a su cuota de participación durante el año 2024.

14. Artikulua—. *Prozedura*

Bakarkako Diru-laguntzak arautzeko deialdi honek finkatzen ditu diru-laguntza hauek emateko prozedura eta epeak eta prozesuan parte hartzen duten organoak.

Artículo 14.— *El procedimiento de concesión*

El procedimiento de concesión, sus plazos, así como los órganos intervinientes son los recogidos en la presente convocatoria de Ayudas Económicas Individualizadas.

15. Artikulua— *Diru-laguntzak ebazteko eta ebazpena jakinarazteko epea*

Ebazpena eta horren jakinarazpena urte naturalaren barruan egingo da beti ere dokumentazio guztia aurkeztuz gero.

Artículo 15.— *Plazo de resolución y notificación*

La resolución se realizará dentro del año natural siempre que se haya entregado toda la documentación.

16. Artikulua— *Ebazpena jakinarazteko bideak*

Jakinarazpena zuzenean egingo zaio interesatuari Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialetako bulegoetan, eskabidea egiten den egunetik hasi eta sei hilabeteko epean. Epea hilabetez luza daiteke, ebazpen dekretuko datatik aurrera, dekretua dataren ostekoa bada. Interesatua ez bada epe horretan agertu, ebazpena jakinarazitzat joko da.

Artículo 16.— *Medios de notificación*

La notificación se realizará mediante comparecencia de la persona interesada en las oficinas de los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani en el plazo de seis meses a contar desde la fecha de solicitud, pudiéndose ampliar hasta un mes después de la fecha del decreto de resolución si este fuera posterior. En el caso de no comparecer en dicho plazo se dará por notificada la resolución.

17. Artikulua— *Errekurtsoak aurkezteko bideak*

Ebazpenak amaitutzat emango du administrazio bidea. Berraztertzeko aukerako errekurtsoa aurkez daiteke haren aurka ematen duen organoan, hilabeteko epean ebazpena jakinarazi eta hurrengo egunetik hasita, edo administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez daiteke, zuzenean, bi hilabeteko epean ebazpena jakinarazi eta hurrengo egunetik hasita.

Artículo 17.— *Vías de recurso*

Contra la resolución, que pone fin a la vía administrativa, podrá interponerse, recurso potestativo de reposición ante el mismo órgano que dictó la resolución, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente al de la notificación, o bien directamente Recurso Contencioso-Administrativo en el plazo de dos meses contados, igualmente, a partir del día siguiente a la notificación de la resolución.

18. Artikulua— *Emandako laguntza frogatzeko epea*

Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorraren Arautegia onartzeko uztailaren 21eko

Artículo 18.— *Plazo para la justificación de la ayuda concedida*

El plazo para la justificación de la ayuda concedida se amplía, de conformidad con el

887/2006 Errege Dekretuaren 70. artikuluarekin bat etorriz, emandako laguntza frogatzeko epea 2024ko abenduaren 31ra arte luzatuko da, ordainketa 2024ko abenduaren 31ren ostean egin den kasuetan izan ezik, eta kasu horietan, ordainketa egunetik zenbatutako hilabeteko epea izango da laguntza frogatzeko.

articulo 70 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones, hasta el 31 de diciembre de 2024, salvo en aquellos supuestos en que se realice el abono de la ayuda con posterioridad al 31 de diciembre de 2024, en cuyo caso se dispondrá de un mes a contar del momento en que se realice el pago de la ayuda concedida.

19. artikulua.—*Prozedura bideratzea*

1. Eskabidea bidalitakoan, dagokion gizarte langileak bideratuko du espedientea.
2. Gizarte langileak eskatzailearen eta harekin batera bizikidetza-unitatea osatzen dutenen helbidea Hernaniko udalerrikoa den egiaztatuko du.
3. Prestazioa emateko gainerako beharkizunak ere egiaztatuko ditu, eta hala egokituz gero, bere esku izan eta eskabidea ebazteko garrantzitsuak izan daitezkeen agiriak erantsiko dizkio hari.
4. Gizarte langileak egiaztatuko du aurkeztutako eskabideen edukia, baita eskatuko ere beharrezko iritzitako datu eta txostenak beste instituzio nahiz erakunde publiko eta pribatuei ez ezik eskatzaileari berari ere, eta horrek ez dio eragingo ondoren horri buruz gara daitezkeen gainerako kontrol eta berrikuspen jarduketei.
Aurreko paragrafoak aipatutako datu eta txostenak soilik eskatu ahal izango dira eskatzaileak oinarri arautzaileotan ezarritako beharkizunak bete dituela egiaztatzeko ezinbesteko direnean.

5. Eskabidea osatu gabe aurkezten bada edo agiriren bat falta bada, 10 eguneko epea emango zaio eskatzaileari, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean ezarritakoarekin bat etorriz, hutsak zuzendu eta nahitaezko agiriak aurkez ditzan, eta ohartaraziko zaio, hala egin ezean, eskaeran atzera egin duela ulertuko dela, aipatutako legean aurreikusitako baldintzetan eman beharko den ebazpenaren bidez.

Artículo 19.—*Instrucción del procedimiento*

1. Remitida la solicitud instruirá el expediente el/la trabajador/a social correspondiente.
2. El/la trabajador/a social comprobará la residencia en el Municipio de Hernani de la persona solicitante y de las demás personas que constituyen su unidad de convivencia o que residen con el mismo.
3. El/la trabajador/a social comprobará los demás requisitos para la concesión, adjuntando en su caso a la solicitud aquellos documentos que tenga en su poder que puedan resultar relevantes para la resolución de la misma.
4. El/la trabajador/a social comprobará el contenido de las solicitudes presentadas, pudiendo a estos efectos pedir cuantos datos e informes sean necesarios a otras instituciones o entidades públicas y privadas o a la propia persona solicitante, sin perjuicio de las demás actuaciones de control y revisión que al respecto se pudieran desarrollar con posterioridad.
Los datos e informes a los que alude el párrafo anterior deberán limitarse a aquellos que resulten imprescindibles para la comprobación del cumplimiento por parte de la persona solicitante de los requisitos establecidos en las presentes bases reguladoras
5.- En el supuesto de que la solicitud se hubiera presentado incompleta o faltara alguna documentación, se requerirá a la persona solicitante, de acuerdo con lo establecido en la ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las administraciones Públicas, para que en el plazo de 10 días subsane las faltas y acompañe los documentos preceptivos con apercibimiento de que si así no lo hiciera se le tendrá por desistido

de su solicitud, previa resolución que deberá dictarse en los términos previstos en la citada ley.

20. artikulua.—*Ekonomia-edukiko prestazioak eta baliabideak egiaztatzea*

1. Gizarte langileak egiaztatuko du eskatzaileak edo bere bizikidetza- unitateko kideek jasotzeko eskubidea duten ekonomia-edukiko prestazio eta baliabideak bere osoan baliatu direla.
Eskubideak bere osoan baliatu direla iritziko da:

a) Gizarte eskumeneko ordenarekin zerikusia duten kasuetan, ebazpena edo, horrelakorik ezean, eskabidea, errekerimendua nahiz salaketa forman gutxienez hiru hilabete lehenago aurkeztu baldin bada.
b) Gainerako kasuetan, eskabidea, errekerimendua nahiz salaketa forman aurkeztutakoan, ez bada behintzat atzera egiterik ezta uko egiterik gertatu, gizarte zerbitzuek ontzat emandako aparteko zirkunstantziak salbu.
2. Baldin eta eskatzaileak edo haren bizikidetza-unitateko kideak baliatu ez dituzten eskubide ekonomikoen hartzekodun badira, gizarte langileak eskatuko dio eskatzaileari espedientearen izapidetzea amaitu aurretik bere eskubideak balia ditzala, indarrean dauden legeetan ezarritakoaren arabera. Ezkontzako bizikidetza eten egin dela egiaztatzen den kasuetan, mantenu-eskubidea ere sartuko da aipatu eskubide ekonomiko horien artean.

3. Aurreko paragrafoan adierazitakoa betetze aldera, Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialek interesatuei dituzten eskubideei buruzko informazioa emango die, baita haiek baliatzeko egin beharreko tramiteei buruzkoa ere.

4. Eskatzaileak 2 paragrafoan adierazitako betebeharra betetzen ez badu, eskabideari uko egi diola ulertuko da, baina aurretik ebazteko eskumena duen organoak txostena

Artículo 20.—*Comprobación de los recursos y prestaciones de contenido económico*

1. El/la trabajador/a social comprobará que los recursos y prestaciones sociales de contenido económico a los que pudieran tener derecho la persona solicitante o los miembros de su unidad de convivencia se hubieran hecho valer íntegramente.
Se considerará que se han hecho valer íntegramente los derechos:
a) En casos relacionados con el orden jurisdiccional social, una vez que se hubiese emitido la correspondiente resolución o, en su defecto, que se hubiese presentado solicitud, requerimiento o denuncia en forma con al menos tres meses de antelación.
b) En los demás casos, una vez que se hubiese presentado solicitud, requerimiento o denuncia en forma, siempre que no se produzca desistimiento o renuncia, salvo circunstancias extraordinarias así reconocidas por los servicios sociales.
2. En el caso de que la persona solicitante o los miembros de su unidad de convivencia fueran acreedores de derechos de carácter económico que no se hubiesen hecho valer, inclusive el derecho de alimentos en aquellos casos en los que se constate el cese efectivo de la convivencia conyugal, el/la trabajador/a social instará a la persona solicitante para que, con carácter previo a la finalización de la instrucción del expediente, se hagan valer sus derechos de conformidad con lo dispuesto en la legislación vigente.
3. Al objeto de dar cumplimiento a lo señalado en el párrafo anterior, los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani pondrán a disposición de las personas interesadas la información necesaria respecto de los derechos que les asistan y sobre los trámites necesarios para hacerlos efectivos.
4. En caso de incumplimiento por parte de la persona solicitante de la obligación señalada en el párrafo 2, se le tendrá por desistida de su

egingo du eta han adieraziko dira zein den egoera, zeintzuk gertakariak, eta zer arau aplika daitezkeen.

5. Aurreko paragrafoan adierazitakoa gorabehera, 2 paragrafoan ezarritako betebeharrari itzuri egin ahal izango diote eskatzaileek, gizarte zerbitzuen iritziz nahiz epailearen ebazpen baten ondorioz, beren osotasunari eta segurtasunari eragiten dioten eta beren eskubideak baliatzera bideratutako prozesua atzeratzea gomendatzen duten aparteko zirkunstantziak gertatzen direnean.

solicitud, previa resolución del órgano competente para resolver, en la que se declare la circunstancia que concurre, los hechos producidos y las normas aplicables.

5. No obstante lo señalado en el párrafo anterior, podrá eximirse de la obligación prevista en el párrafo 2 a aquellas personas solicitantes en las que, a juicio de los servicios sociales o como consecuencia de resolución judicial, se observen circunstancias extraordinarias que afecten a la integridad y seguridad personal y que aconsejen retrasar el proceso encaminado a hacer valer sus derechos.

21 artikulua.—*Eskabideen ebaluazioa*

1. Eskabideak aurreko artikuluetan adierazitako moduan egiaztatu ondoren, gizarte langileak espediente osoa jaso eta txostena egingo du.
2. Alkateari helarazi behar zaio espediente osoa. Oinarrizko Zerbitzu Sozialetako gizarte langile taldeak espediente ikusirik, behin behineko ebazpena proposatu behar dio Alkateari..
Hala ere, interesdunek argudiatzen dituzten egitateak, alegazioak eta frogak bakarrik badaude, eta horiek bakarrik hartzen badira kontuan, ez da egin behar izapide hori, eta ebazpen-proposamena behin betikotzat hartu behar da.
3. Alkateak ebazpena onartuko du. Interesdunei jakinarazi behar zaie behin-behineko ebazpena, eta 10 eguneko epea eman behar zaie alegazioak aurkezteko.
4. Interesdunek alegaziorik aurkezten badute, aztertuko egingo dira, eta Oinarrizko Zerbitzu Sozialetako gizarte langile taldeak behin betiko ebazpena proposatu behar dio alkateari.
5. Baliabide ekonomikoak mugatuak dira, beraz, laguntzak onartzerakoan lehentasun irizpide hauekin onartuko dira:
- genero indarkeriaren kasuak
- esku-hartze familiarrak edo bakarkakoak
- laguntza prozesuan
- jarraipeneko kasuak: osasun sisteman, hezkuntzan, gizarteratze programetan.

Artículo 21.—*Evaluación de las solicitudes*

1. Una vez verificadas las solicitudes en la forma prevista en los artículos anteriores, se emitirá informe por el/la trabajador/a social desde la recepción del expediente completo.
2. El expediente completo se remitirá al Alcalde. El equipo de trabajadores/as sociales de Base, a la vista del expediente, formulará al alcalde propuesta de resolución provisional.
No obstante, se prescindirá de ese trámite de audiencia cuando no figuren ni sean tenidos en cuenta otros hechos ni otras alegaciones y pruebas que las aducidas por las personas interesadas. En este caso, la propuesta de resolución tendrá el carácter de definitiva.

3. El Alcalde emitirá una resolución, que deberá notificarse a las personas interesadas concediéndoles un plazo de 10 días para formular alegaciones.
4. Examinadas las alegaciones aducidas en su caso por las personas interesadas, El equipo de trabajadores/as sociales de Base formulará al Alcalde la propuesta de resolución definitiva.

5. Los recursos económicos son limitados, por lo que las ayudas se aprobarán de acuerdo con los siguientes criterios de prioridad:
- casos de violencia de género
- intervenciones familiares o individuales en proceso de ayuda
- casos de seguimiento: en sanidad, en educación, en programas de inserción social.

22. artikulua.—*Prozeduraren ebazpena*

1. Alkateak du prozedura ebazteko eskumena. Alkatearen Dekretuak adierazi behar du zer diru-laguntza ematen zaion eskatzaile bakoitzari eta zer baldintzatan, zer eskabide ematen diren uko egindakotzat, eta zer eskabide ez diren onartzen eta zergatik ez diren onartzen.
Diru-laguntza emateko ebazpenak diru-laguntza gastatzeko konpromisoa dakar.
2. Ebazpenak amaiera emango dio administrazio-bideari, eta interesdunei jakinaraziko zaie, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean aurreikusitakoaren arabera..
3. Ebazpena onartzeko eta jakinarazteko epea 2024ko abenduaren 31a.
Ebazpena onartzeko eta jakinarazteko gehienezko epea amaitu eta oraindik ez badago berariazko ebazpenik, eskabidea ezetsitzat joko da, administrazioaren isiltasunaren bidez, baina horrek ez du esan nahi administrazioak ebazpena emateko legezko betebeharra ez duenik, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legeak ezartzen duenarekin bat.
Eskabideak administrazioaren isiltasunaren bidez ezestearen ondorio bakarra da interesdunek dagozkien errekurtsoak aurkeztu ahal izatea.
4. Diru-laguntzen helburua kontuan hartuz, ez da beharrezkoa diru-laguntza hauen onuradunen datuak Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara daitezen.

23. artikulua—*Premiazko prozedura*

1. Berehalako konponbidea behar duen behar baterako denean laguntza eskabidea, gizarte langilearen txostenaren arabera (esate baterako, tratu txarrengatik etxetik irten beharra, etxetik kalera botatzea, ohiko etxebizitza sute edo halabeharreko beste zirkunstantzia batengatik suntsitzea) emango zaio lehentasuna administrazio

Artículo 22.—*Resolución del procedimiento*

1. Compete al Alcalde esta función. El Decreto del Alcalde expresará las subvenciones concedidas a cada solicitante, así como las solicitudes declaradas desistidas, y las desestimadas y su motivación.
La resolución de concesión de subvención constituirá compromiso de gasto.

2. La resolución, que pondrá fin a la vía administrativa, se notificará a las personas interesadas de acuerdo con lo previsto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

3. El plazo máximo para adoptar la resolución y notificarla será el 31 de diciembre de 2024.
Transcurrido el plazo máximo para dictar y notificar la resolución sin que se haya adoptado resolución expresa, la solicitud se entenderá desestimada por silencio administrativo, sin perjuicio de la obligación legal de la Administración de resolver, de acuerdo con lo dispuesto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

La desestimación por silencio administrativo tiene los solos efectos de permitir a las personas interesadas la interposición de los recursos que resulten procedentes.
4. En razón al objeto de la subvención, no será necesaria la publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de los datos de las personas beneficiarias de estas ayudas económicas.

Artículo 23.—*Procedimiento de urgencia*

1. Cuando la solicitud de ayuda corresponda a una necesidad que, según informe del/de la trabajador/a social, demande una inmediata solución (como en el supuesto de salida del hogar familiar por malos tratos, desahucio, destrucción o inhabitabilidad del domicilio habitual por incendio u otra circunstancia de fuerza mayor) se dará prioridad en la

espedienteari, eta berehala bideratu ahal izango da.
2. Eskatzaileak oinarri hauen 4 artikuluko e) atalean adierazitako beharkizuna ez bete arren, egoera zehatzengatik bere baliabideak ezin erabili dituenari ere emango zaio laguntza. Kasu horretan, jasotako diru-laguntza itzuli egin beharko du onuradunak, laguntzak xede dituen beharrei aurre egitea eragozten zuten zirkunstantziak amaitzean.
Ostatu nahiz antzeko lekuren batean ostatu hartu behar izanez gero, benetan ordaindutako zenbatekoaren egiaztagiria izango da frogagiria.

tramitación al expediente administrativo, pudiendo tramitarse de forma inmediata.
2. Podrá tramitarse la ayuda cuando la persona solicitante, no reuniendo el requisito señalado en el apartado e) del artículo 4 de las presentes bases, no pueda disponer de forma efectiva de sus propios recursos por las circunstancias concurrentes. En este supuesto la ayuda se concederá con carácter de a reintegrar por la persona beneficiaria en el momento en que cesen las circunstancias que impidan afrontar personalmente las necesidades objeto de la ayuda.
En caso de tener que alojarse en una pensión o establecimiento similar bastará para la justificación el importe efectivamente abonado.

Etxegabetzeagatik nahiz etxegabetze arriskuan egoteagatik fidantza eskatzekotan, ordaintzerik izan ez dela edo etxegabetzea zergatik gertatu den frogatu beharko da, banku, jabe nahiz epaitegiaren egiaztagiri bidez edo jakinarazpen bidez.
Egoera horietan, fidantzaren zenbateko osoa emango da 3.000,00 euroraino, ezarritako mugak kontuan hartu gabe. Alabaina, oinarrizko gizarte langilearen txostena eta aurrekontratua aurkeztu beharko dira, baita fidantza justifikatzeko ordainketa agiria ere.
Fidantza barruan hiru hileko sartuko dira gehienez, higiezinen agentziaren bitartekaritzari, lehenengo hilekoari eta fidantzari berari dagozkionak.

En el caso de solicitar fianza por desahucio o riesgo del mismo, deberá acreditar el impago o causa que justifique el desahucio, bien con certificado o bien con comunicado del banco, de la persona propietaria o del juzgado.
En estos supuestos se concederá el importe total de la fianza hasta el límite de 3.000,00 euros, sin tener en cuenta los límites establecidos, con informe del/de la trabajador/a social y precontrato, bastando para su justificación el justificante del abono de dicha fianza.
Se considera incluido en el concepto de fianza hasta un máximo de tres mensualidades, correspondiente a las cuotas de intermediación inmobiliaria, la primera mensualidad y la fianza propiamente dicha.

Fidantzari dagokion kopurua 3.000,00 euro baino txikiagoa bada, aipatu kopururainoko laguntza eman daiteke edozein eratako alokairurako.
Etxegabetzea berehalakoa baldin bada, eta ez badago aurrekontratua aurkezterik, 1.500 euroko fidantza eman ahal izango da.

Si el importe de la fianza es inferior a los 3.000,00 euros se podrá conceder hasta dicho importe ayuda para el alquiler en cualquiera de sus modalidades.
En los casos de desahucios inminentes, en los que no sea posible aportar precontrato, se podrá conceder el concepto de fianza por una cuantía de 1.500 euros.

24. artikulua.—*Laguntzak ordaintzea*

1. Bakarkako Diru-laguntzak emateko ebazpenean adieraziko da nola emango diren

Artículo 24.—*Abono de las ayudas*

1. En la resolución de concesión de las subvenciones individuales se indicará la forma de concesión de las mismas. Las formas de

diru-laguntzak. Diru-laguntzak emateko moduak hauek izan daitezke:
a)Hernaniko Udalak onuradunaren kontu korrontean egingo du onartutako zenbatekoaren ordainketa.

b)Hernaniko Udalak, onartutako zenbatekoa endosu bidez, ordainketa egin behar den establezimenduari egingo dio zuzenean, kontu korrontean sarrera eginaz

2. Prestazioen ordainketa aurreratu egingo da, justifikazioa egin aurretik eta inolako bermerik exijitu gabe.

3. Onuradunak ez baditu prestazioak helburua betetzeko erabili edo helburua betetzen ari ez delako ageriko zantzuak baldin badaude, Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialek prestazioak beste norbaiti ordaintzea erabaki dezake, betiere oinarrizko gizarte langileak txostena egin ostean. Laguntza beste pertsona bati emateak ez du eragingo, inoiz ere, hasierako titularitatea aldatzea.

concesión de las subvenciones podrán ser las siguientes:
a) El Ayuntamiento de Hernani realizará el pago de la cantidad admitida en la cuenta corriente del beneficiario.

b) El Ayuntamiento de Hernani, mediante endoso la cantidad aceptada, la realizará directamente al establecimiento donde deba efectuarse el pago, mediante ingreso en la cuenta corriente.

2. El pago de las prestaciones se realizará en forma de pago anticipado, con carácter previo a la justificación y sin exigir ningún tipo de garantía.
3. En el supuesto de incumplimiento por la persona beneficiaria de la obligación de aplicar las prestaciones a la finalidad para la que se hubieran otorgado o existan indicios evidentes de dicha posibilidad de incumplimiento, previo informe del/de la trabajador/a social, los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani podrán acordar el pago de las prestaciones a persona distinta de aquélla. El pago de la prestación no implicará en ningún caso el cambio de la titularidad de la prestación.

25. artikulua.—*Egindako gastuak justifikatzea*

1. Diru-laguntza emateko ebazpenean, Bakarkako Diru-laguntzen onuradunek egindako gastuen fakturak nahiz frogagiriak aurkeztu beharra ezarriko da.

2. Ekitaldi ekonomikoa burutu aurretik aurkeztu beharko dira, eta posible ez balitz, aipatutako ebazpena jakinarazitako egunetik hasi eta hilabeteko epean.

3. Gastuak faktura bidez eta froga-balio bereko gainerako agiri bidez egiaztatuko dira, zuzenbide-merkataritzako trafikoan balioa duten agiri bidez, alegia, eta hala egokituz gero, ordainketa egin izanaren dokumentazio

Artículo 25.—*Justificación de los gastos realizados*

1. En la resolución de concesión se establecerá la obligación para las personas beneficiarias de las Ayudas Económicas Individualizadas de presentar facturas o justificantes de los gastos realizados.

2. El plazo máximo será antes de finalizar el ejercicio económico, y de no resultar ello posible, en el plazo de un mes a partir de la fecha de notificación de la mencionada resolución.

3. Los gastos se acreditarán mediante facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente con validez en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa y, en su caso, la documentación acreditativa del pago. Toda la documentación indicada lo será en

bidez. Aipatutako dokumentu guztiak originalak edo fotokopia konpultsatuak izango dira, eta horrelakorik ezean, Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialetako administrazio langileek erkatuak.

4.- Denboran luzatzen diren tratamenduen kasuan, justifikazioa tratamendua amaitu eta 15 eguneko epean aurkeztuko da, betiere ordenantza honetan ezarritako mugen barruan.

5. Emandako laguntza justifikatzeko obligazioa bete ezean edo frogagiriak aski ez badira, justifikatu ez den laguntza zatia itzuli egingo da, 22 artikuluak ezarritako moduan.

original o fotocopia compulsada, o, en su defecto, cotejada por el personal administrativo de los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani .

4.- En el caso de tratamientos que se prolonguen en el tiempo, la justificación se presentará en el plazo de 15 días desde la finalización del tratamiento, siempre dentro de los límites marcados en la presente ordenanza.

5. El incumplimiento de la obligación de justificación de las ayudas concedidas o la justificación insuficiente de la misma llevará aparejado el reintegro de la parte de la ayuda no justificada, en los términos previstos en el artículo 22.

26. artikulua.—*Aldizkako ikuskapenak*

Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialek laguntza ematea eragin zuten arrazoiak bere horretan dirauten egiaztatzeko nahi beste ikuskapen egin ditzake. Horretarako, laguntzen onuradunei administraziora agertu eta elkarlanean aritzeko eska diezaieke.

Artículo 26.—Revisiones periódicas

Los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani podrán proceder a cuantas revisiones periódicas estime oportunas para comprobar si se mantienen las causas que motivaron la concesión. A tal efecto, podrá requerirse a las personas beneficiarias de las ayudas para que comparezcan ante la Administración y colaboren con la misma.

27. artikulua.—*Diru-laguntzak itzultzea*

1. Onuradunek hartzen dituzten zenbatekoak itzuli egin behar dituzte, baita, hala dagokionean, diru-laguntza ordaintzen zaienetik itzuli egin behar dutela erabakitzen den arte sortzen diren berandutze interesak ere, baldin eta Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorreko 36. eta 37. artikuluek aipatzen duten egoeraren batean badaude.

Onuradunak itzuli egin beharko ditu, halaber, jaso behar ez zituen edo jaso beharrekoaz gainetik jasotako Bakarkako Diru-laguntzak, oinarri arautzaileotako 15. artikuluan ezarritako ekonomia-edukiko gizarte prestazio eta baliabideei dagozkien atzerapenen ordainketa kontuan hartuta.

Artículo 27.—*Reintegro de las subvenciones*

1. Procederá el reintegro de las cantidades percibidas y, en su caso, la exigencia del interés de demora correspondiente desde la fecha de abono de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, cuando se produzca alguna de las causas que se establecen en los artículos 36 y 37 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones.

La obligación de reintegro también será de aplicación en el caso de que la persona beneficiaria hubiera percibido indebidamente o en cuantía indebida Ayuda Económica Individualizada, una vez considerado el pago de atrasos correspondientes a los recursos y prestaciones sociales de contenido económico previstos en el artículo 15 de las presentes Bases reguladoras.

2. Diru-laguntza itzultzeko prozedura ofizioz hasiko da, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 legeak ezartzen dituen xedapen orokorrek arautuko dute eta Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorreko 42. artikuluak xedatzen duena aplikatuko zaio. Prozedurak irauten duen bitartean, esan beharrekoa esateko hamar laneguneko epea eman behar zaie interesdunei.

2. El procedimiento de reintegro se iniciará de oficio, y se regirá por las disposiciones generales sobre procedimientos administrativos contenidas en la ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, siendo asimismo de aplicación lo establecido en el artículo 42 de la Ley General de Subvenciones, y en el mismo se dará, en todo caso, trámite de audiencia al interesado por plazo de 10 días hábiles.

3. Alkateak du eskumena hartzen diren zenbatekoen osotasuna edo zati bat itzularazteko ebazpena emateko.

3. Al Alcalde competente adoptar la resolución de reintegro total o parcial de los importes percibidos.

4. Diru-laguntza itzultzeko betebeharra ezartzen duen ebazpenak arrazoitua izan behar du, eta berariaz adierazi behar du zergatik itzuli behar den diru-laguntza, zenbat itzuli behar den eta zein den nork bere kabuz itzultzeko epea. Halaber, ohartarazi behar du diru-laguntza finkatzen den epean itzultzen ez bada, premiamendu bidera joko dela.

4. La resolución por la que se determine la obligación del reintegro de la subvención será motivada, con indicación expresa de la causa que origina el deber de reintegro, indicará la cuantía que debe reintegrarse y el plazo voluntario para su ingreso, con la advertencia de que de no efectuar el reintegro en el plazo concedido, se procederá por la vía de apremio.

5. Diru-laguntza itzultzeko betebeharraz gain, beste zigor batzuk ere ezar daitezke.

5. La obligación de reintegro será independiente de las sanciones que, en su caso, resulten exigibles.

6. Aurreko paragrafoetan ezarritako ondorioetarako, Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialek ofizioz errekurtsoa aurkeztu ahal izango dute onuradunaren bizikidetza-unitateko edozein kideri egokitutako Bakarkako Diru-laguntzen prestazioen konpentsazioa edo deskontua.

6. A los efectos previstos en los párrafos anteriores, los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani podrá recurrir de oficio a la compensación o descuento de prestaciones de Ayudas Económicas Individualizadas, correspondientes a cualquiera de los miembros de la unidad de convivencia de la persona beneficiaria.

7. Aurrekontu ekitaldi bakoitzean jaso behar ez bezala jasotako prestazioak itzuli eta konpentsatzetik bildutako kopuruak Bakarkako Diru-laguntzen prestazioei aurre egiteko erabili beharko dira.

7. Las cuantías que se obtengan, durante cada ejercicio presupuestario, por la devolución y la compensación de prestaciones indebidas deberán destinarse a la cobertura de las prestaciones de las Ayudas Económicas Individualizadas.

28. artikulua.—*Konfidentzialtasuna*

Artículo 28.—*Confidencialidad*

Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialek espedienteak bideratzea dela-eta jasotako

datuen konfidentzialtasuna Datu Pertsonalak Babesteko abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak ezarritako moduan bermatuko ditu ,

Los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani garantizará la confidencialidad de los datos obtenidos en la tramitación de los expedientes, en los términos previstos en la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

Hala eta guztiz ere, herri administrazioek elkarlanean jardun behar dutela ulertu behar da, herritarrei arretarik onena eskaintzeko, baita esparru horretan komunikazio bideak ezarri behar dituztela ere, informazio sistema arina eta iraunkorki eguneratua ez ezik herri administrazio desberdinen artean informazio mota jakinak konpartitzeko modukoa ere izan dadin, betiere arreta jaso duenak ontzat emanik eta beharrezko iritzitako segurtasun neurri guztiak hartuta.

Sin perjuicio de lo anterior, deberá entenderse que existe un deber general de colaboración de las administraciones públicas entre sí para la mejor atención de la ciudadanía y que, en su marco, conviene establecer cauces de comunicación que permitan un sistema de información ágil, permanentemente actualizado, y que permitan, previa conformidad de la persona atendida y mediando la aplicación de todos los dispositivos de seguridad que se estimen necesarios, compartir determinados tipos de información entre las diferentes administraciones públicas.

29. artikulua.— ***Arau-hausteak eta administrazioko zigorrak***

Arau-hausteen eta zigorren araubidea da Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorreko IV. Titulukoa eta hari buruzko araudiko IV. Titulukoa, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretu bidez 38/2003 Legea garatzeko onartua. Prozedura bideratu behar da Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeak eta Euskal Autonomia Erkidegoko herri administrazioen zigortzeko ahalmenari buruzko otsailaren 20ko 2/1998 Legeak ezartzen dutenarekin bat.
Zigorren bat jartzeak inola ere ez dakar behar ez bezala edo ez zegokion neurrian hartutako laguntzak itzultzeko obligazioa ez bete beharra.

Artículo 29.—*Infracciones y sanciones administrativas*

El régimen de infracciones y sanciones será el recogido en el Título IV de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, así como en el Título IV de su Reglamento de desarrollo, aprobado por Real Decreto 887/2006, de 21 de julio. El procedimiento será tramitado conforme a lo dispuesto en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, LRJAP y PAC y la Ley 2/1998, de 20 de febrero, de la Potestad Sancionadora de las Administraciones Públicas de la CAPV.
La imposición de cualquier sanción será en todo caso independiente de la obligación de reintegro de las prestaciones indebidamente percibidas.

30. Artikulua. — ***Eskabideak aurkezteko epea***

2024. urtean zehar egin daitezke diru-laguntza eskaerak.

Artículo 30. —*Plazo de solicitud*

Durante el año 2024 se podrán realizar las solicitudes de ayuda económica.

Prozedura baten esparruan ebazten diren eskaerak ezin dira aurkeztu hurrengorako.
2024an Bakarkako Diru-laguntzak lortzeko aurkezten diren eskaerak eta aurrekonturik ez zegoelako onartzen ez direnak, eskaera bihurtuko dira automatikoki ez onartua.

Las solicitudes ya resueltas en un procedimiento no podrán volver a presentarse para el siguiente.
Las solicitudes de Ayudas Económicas Individualizadas presentadas durante el año 2024 que no hayan sido atendidas por falta de presupuesto al momento del cierre, se convierten automáticamente en solicitudes denegadas.

31.- Artikulua. *Itzuli beharrik gabeko laguntzak, aurrerakin gisa nahiz zorrak ordain-tzeko ematen direnak.*

Bakarkako Diru-laguntzak, berez, ez dira ¬itzuli behar izango, baina, eman aurretik, gastua beharrezkoa dela egiaztatuko da, gastua egin baino lehen.
Hala ere, bi egoera hauek hartuko dira kontuan:

1. Bizikidetza-unitateak epe laburrean diru sarrera garrantzitsu bat izango duela aurre ikusten bada, esate baterako, ordaindutako lan bat lortzeagatik, gizarte prestazioak nahiz pentsioak eskuratzeagatik, oinorde bat jasotzeagatik, irabazpidezko ondasunen likidazioagatik edo beste egoera parekagarriak, laguntza emateko ebazpenean ezarriko da emandako dirua itzuli behar duela, osorik edo zati bat. Azkenean, bizikidetza-unitateak ez badu jasotzen aurreikusitako sarrera, posible izango da emandako dirua itzuli behar ez izatea. Laguntza ematea ebatzi zuen organo berak onartu beharko du onuradunak dirua itzuli behar ez izatea, hark hala eskatuta eta kasuaren gizarte langileak egindako txostenarekin.

Proposamen-txostenean egiaztatzen bada premia egoerak hala eskatzen duela eta, bestalde, aurre ikusten bada epe laburrean lortuko den sarrera nahikoa izango dela eskatutako laguntza itzultzeko, laguntzaren helburuari 7. Artikuluan dagokion ezarritako urteko gehieneko zenbatekoaren halako hiru eman ahal izango da, gehienez, aurrerakin gisa, 3.000,00 eurokoa.

Artículo 31.- *Concesiones a fondo perdido, como adelanto y pago de deudas.*

Las Ayudas Económicas Individualizadas se concederán, por defecto, a fondo perdido y tras haber comprobado la necesidad del gasto antes de que este se produzca.
Sin embargo, se tendrán en cuenta estas dos situaciones:

1. Cuando se prevé que la unidad convivencial va a tener un ingreso económico importante a corto plazo tal como el acceso a un empleo remunerado; a prestaciones sociales o pensiones; a una herencia o a una liquidación de gananciales u otras situaciones asimilables, en la resolución de concesión de la ayuda y en el Plan de Trabajo Compartido, se establecerá la obligación de devolver, en todo o en parte, la cuantía concedida. En caso de que el ingreso previsto no se produzca se podrá eximir a la UC de la obligación de devolver la cuantía concedida. Esta exención deberá ser aprobada por el mismo órgano que resolvió la concesión a instancia de la persona interesada y con informe del o la trabajador/a social.

En caso de que en el informe/propuesta se acredite que la situación de necesidad lo exige y la previsión de que el ingreso que se producirá a corto plazo sea en cuantía suficiente para devolver la ayuda solicitada, se podrá conceder una ayuda como adelanto de hasta tres veces la cuantía máxima anual establecida en el Artículo 7 a la finalidad para la que se otorga, con el límite de 3.000,00 euros.

Aurreratutako kopurua, ebazpenean ezarritakoaren arabera itzuliko da. Ebazpen hori, bere aldetik, kasuaren arduradunak proposamen-txostenean egindako proposamenean oinarrituko da. Dirua zatika ¬itzuli ahal izango da, hamabi hilabeteetan gehienez. Bizikidetza-unitatearen egoera sozio-ekonomikoa kontuan izanda eta, batez ere, adingabeen, mendetasun-egoeran daudenen eta muturreko bazterketa egoeran daudenen beharrak aintzakotzat hartuta, kasuaren gizarte langileak hala proposatuta, dirua hilabete gehiagotan itzultzeko aukera eman ahal izango du.
Erakunderen batetik prestazio ekonomikoren bat jasotzeko zain den pertsona bati diru bat aurreratuz gero, aurreratutako diru hura zuzenean Hernaniko Udaleko Zerbitzu Sozialei sartzeko eska dakioke dena delako pertsona horri prestazio hura jasoko duela erabakitzen denean. Horretarako, onuradunak diru hura itzultzeko baimena eman behar du (endosu agiri bat).

El reintegro de la cuantía adelantada se hará en los términos que se establezcan en la resolución que, a su vez, de basará en la propuesta realizada por el/la trabajador/a social en el informe/propuesta. Este reintegro podrá realizarse de forma fraccionada en un máximo de 12 mensualidades. En atención a la situación socio-económica de la unidad de convivencia y prestando especial atención a las necesidades de los menores, personas dependientes y personas en situación de exclusión extrema, a propuesta del o la trabajador/a social, podrá establecer un número mayor de mensualidades para realizar el reintegro.
Cuando se adelante una cuantía a una persona que esté a la espera de percibir una prestación económica de cualquier institución, se podrá solicitar a la misma, que una vez resuelta, realice el pago de la cantidad adelantada directamente a los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Hernani. Para ello, será necesario que la persona beneficiaria autorice a través de un documento de endoso a realizar esta devolución.

2. Eskaera aurkezteko garaian, bizikidetza-unitateak, oso egoera ekonomiko larria bizi duelako, ezin baditu oinarrizko beharrak ase (bizitokia eta mantenua), laguntzak eman ahal izango zaizkio eskaera egin baino lehen egindako zorren bat ordaintzeko, baldin eta zor den ondasun edo zerbitzua 7. artikuluan jasotakoen artean badago. Zorrak ordaintzeko emango den gehieneko zenbatekoa, eta helburu jakin horretarako jasota dagoen urteko gehieneko kopurua izango da. Emandako zenbatekoa ez da kendu beharko bizikidetza-unitate berak urte hartan helburu bererako jasotzen duen laguntzatik, Gizarte Larrialdietako Laguntzak izan nahiz Bakarkako Diru-laguntzak izan. Espedientean zorra eta zorraren zenbatekoa egiaztatu beharko dira eta, proposamen-txostenean, familiaren egoera ekonomikoa azaldu, laguntzarekin lortu nahi dena ere adierazita.

2. Cuando la situación económica de la UC en el momento de la solicitud sea tan precaria que no pueda hacer frente a las necesidades básicas (alojamiento y manutención), se podrán conceder ayudas para cubrir una deuda contraída antes de hacer la solicitud siempre que el bien o servicio adeudado esté contemplado en el artículo 7.. La cuantía máxima a conceder en pago por deudas será el máximo anual que figura en el mencionado artículo para la finalidad concreta, sin que la cuantía concedida deba deducirse de la ayuda que, en su caso, la misma UC cobre para la misma finalidad durante el año en curso, ya sea por AES o por Ayudas económicas individualizadas. En el expediente se deberá acreditar la existencia de la deuda y su cuantía y en el informe/propuesta se detallará la situación económica de la familia y el impacto que se espera obtener con la concesión de la ayuda.

32.-Artikulua—Berezitasunak

Lehenengoa.—Babes eta zaintza edo tutoretza egoerak.
Oinarrion ondorioetarako seme-alaba motako harremanen pareko izango dira babes eta zaintza edo tutoretza egoerak.
Bigarrena.—Oinarri hauek administrazio-prozedurari buruz arautzen ez duten beste ezertan, 39/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena eta 40/2015 Legea, urriaren 1ekoa, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoarena bete behar da.
Hirugarrena.—Oinarri hauek diru-laguntzen araubideari buruz arautzen ez duten beste ezertan, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra eta hari buruzko araudia onartzeko uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretua bete behar dira.

Laugarrena.—Alkateak ahalmena du deialdi hau zuzen interpretatzeko, garatzeko eta betearazteko beharrezko neurri oro hartzeko.

Artículo 32.— Peculiaridades

Primera.—Situaciones de guarda y custodia o tutela.
A los efectos de estas bases, se asimilarán a la relación de tipo filial las distintas situaciones de guarda y custodia o tutela.
Segunda.—En lo no previsto en las presentes bases en cuanto al procedimiento administrativo será de aplicación la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.
Tercera.—En lo no previsto en las presentes bases en cuanto al régimen subvencional será de aplicación la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, así como el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.

Cuarta.—Se faculta al Alcalde para dictar cuantas instrucciones resulten necesarias para la adecuada interpretación, desarrollo y aplicación de esta convocatoria.

I. ERANSKINA

A.- ZEHAZTUTAKO GASTUAK

1.- OHIKO ETXEBIZITZA EDO BIZITOKIA EDUKITZEKO ETA MANTENTZEKO BEHARREZKOAK DIREN GASTUAK, HONAKO HAUEK BARNE:

1.1.- ALOKAIRUAREN GASTUAK

1.1.1.- Hauek dira alokairuaren gastuak ordaintzeko diru-laguntzaren onuradun izateko eskakizunak:

a) Ez egotea odolkidetasunezko edo kidetasunezko bigarren mailarainoko ahaidetasunik eskatzailearen bizikidetza-unitatea osatzen duez edozein kideren eta errentatzailearen edo haren familia-unitateko edozein kideren artean

b) Indarrean egon beharko du jabeak sinatutako edo baimendutako alokairu-kontratu batek. Kontratu horrek bizikidetza-unitateko kideren baten izenean eta haren titulartasuneko kontu batean helbideratuta egon beharko du. Salbuespena egin ahal izango da, erreferentziazko gizarte-langileak proposatuta eta Batzordearen onarpenarekin, zirkunstantzia bereziek hala eskatzen duten kasuetan, bereziki indarkeria matxistaren kasuetan, baldin eta kontratuak erasotzailearen izenean jarraitzen badu eta aldaketa egiteko zailtasunak badaude.

c) Nahitaezkoa izango da alokairuko etxebizitzaren eskatzaile gisa izena ematea Etxebiden, legeak jasotzen dituen salbuespenekin.

d) Errentamenduen, baterako errentamenduen eta azpierrentamenduen kasuan, etxebizitzaren jabea ezin izango da bertan erroldatuta egon.

e) Ez dute alokairuetarako Bakarkako Diru-laguntzak (BDL) eskatzerik izango Dirusarrerak Bermatzeko errenta (DBE) hartzaileek.

1.1.2.- Bizikidetza-unitate errentari bakarra duten etxebizitzen kasuan, gehieneko muga hilean

ANEXO 1

A.- GASTOS ESPECÍFICAMENTE ESTABLECIDOS

1.- GASTOS NECESARIOS PARA EL DISFRUTE Y MANTENIMIENTO DE LA VIVIENDA O ALOJAMIENTO HABITUAL, INCLUYENDO:

1.1.- GASTOS DE ALQUILER

1.1.1.- Serán requisitos para ser persona beneficiaria para los gastos de alquiler:

a) No existir relación de parentesco hasta el segundo grado por consanguinidad o afinidad entre cualquiera de las personas que constituyen la unidad convivencial de la persona solicitante y la persona arrendadora o cualquiera de las personas miembro de su unidad familiar.

b) Tendrá que existir un contrato de alquiler en vigor firmado por la persona propietaria o autorizada. Dicho contrato deberá estar a nombre de algún miembro de la unidad de convivencia y domiciliado en una cuenta de su propiedad. Podrá hacerse excepción, a propuesta de la trabajadora social referente y con la ratificación de la Comisión en aquellos casos cuyas circunstancias especiales así lo requieran, especialmente en los casos de violencia machista en los que el contrato continúe a nombre del agresor y haya dificultades para realizar el cambio.

c) Será obligatoria la inscripción como demandante de vivienda en Etxebide, con las excepciones que contempla la ley.

d) En el caso de arrendamientos, coarriendos y subarriendos, la persona propietaria de la vivienda no podrá estar empadronada en la misma.

e) No podrán solicitar Ayudas Económicas Individualizadas (AEI) en concepto de alquiler las personas perceptoras de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI).

1.1.2.- En los casos de viviendas con una sola unidad de convivencia arrendataria el tope má-

300,00€ izango da, eta ezin izango da etxebizitzaren alokairuaren prezioaren % 70 gainditu. Urteko gehieneko muga 3.600 € izango da.

1.1.3.- Etxebizitza zenbait pertsonak alokatu badute edo berralokatuta badago, bi eskabide onar daitezke gehienez, indarrean dagoen araudiak xedatzen duenarekin bat, eta gehienezko diru-laguntzaren zenbatekoa zati bizikidetza-unitateen kopurua egin behar da.
Bi bizikidetza-unitaterako muga 150€ izango da hileko, eta inola ere ezin da etxebizitza alokatzeko presioaren %80 baino gehiago izan. Urteko gehienezko muga 1.800,00€ izango da.

1.1.4.- Inori ostatu emateko edo inor apopilo egoteko kontraturik badago etxebizitzan, bi eskabide onar daitezke gehienez, aurreko paragrafoak xedatzen duenarekin bat., eta laguntzaren zenbatekoaren muga hileko 150€koa izango da. Urteko gehienezko guztizkoa: 1800,00€.

1.1.5.- Hoteletan, apartamentu-hoteletan edo legez eratutako ostatuetan ostatu hartzen duten bizikidetza Unitatek (BU) ostatua ordaintzeko dirulaguntza 300,00€ izango da gehienez. Bestalde, diru-laguntzaren onuradun izan daitezkeen BUen kopurua ez da bikoa izango, establezimenduan onartutako gelen kopuruaren araberakoa baizik. Urteko gehienezko guztizkoa: 3.600€.

1.2.- ETXEBIZITZA EDO BIZITOKIA EROSTEKO EGINDAKO KREDITUEN AMORTIZAZIO ETA INTERESEK ERAGINDAKO GASTUAK IRDAINTZEKO DIRU-LAGUNTZA:

300€ izango da gehienez, eta hark ezin izango gainditu hileko interesei eta kredituaren hileko amortizazioari dagokion zenbatekoaren %70. Urteko gehienezko guztizkoa: 3.600,00€

1.3.- BEREZITASUNAK:

a) Eusko Jaurlaritzak, beste Administrazio Publiko batzuek edo administrazioen mendeko entitateek sustatutako babes ofizialeko etxebizitzen kasuan, ez da alokairu gastuetarako eta etxebizitza edo bizitokia erosteko kredituen interes eta amortizazio gastuetarako bakarkako Diru-Laguntzarik emango, gizarte-langileak gastu horren benetako beharra dagoela konprobatzen duenean eta Batzordeak hala onartzen duenean izan ezik.

ximo será de 300,00€ mensuales, sin poder superar el 70% del precio del alquiler de la vivienda. El tope máximo anual será de 3.600€.

1.1.3.- Si la vivienda está coarrendada o hay en ella subarriendos, no se admitirán más de dos solicitudes por domicilio, en coherencia con lo establecido en la normativa vigente, dividiéndose por el número de unidades de convivencia (UC). El límite para dos UC será de 150€ mensuales, sin poder superar entre ambas el 80% del precio de alquiler de la vivienda. Tope máximo anual 1800,00€.

1.1.4.- Si en la vivienda existen contratos de hospedaje o pupilaje, el límite para el número de solicitudes con este tipo de contratos es de dos en coherencia con lo anterior. El límite para dos UC será de 150€ mensuales. Tope máximo anual 1800,00€.

1.1.5.- En los casos de alojamiento en hoteles, hoteles-apartamento y pensiones legalmente constituidos, el límite será de 300€ mensuales. En este caso el límite de Unidades Convivenciales (UC) no será de dos, sino que vendrá dado por el número máximo de habitaciones legalmente reconocidas del establecimiento. Tope máximo anual: 3.600€.

1.2.- GASTOS DERIVADOS DE INTERESES Y DE AMORTIZACIÓN DE CRÉDITOS CONTRAÍDOS COMO CONSECUENCIA DE LA ADQUISICIÓN DE UNA VIVIENDA O ALOJAMIENTO

Máximo 300€ mensuales, sin poder superar el 70% del montante de los intereses mensuales y la amortización mensual del crédito. Tope máximo anual 3.600,00€.

1.3.- PECULIARIDADES:

a) En los casos de viviendas de protección oficial, promocionadas por el Gobierno Vasco u otras Administraciones Públicas o entidades dependientes de éstas, no se abonarán Ayudas Económicas Individualizadas por concepto de alquiler, gastos de intereses y amortización de créditos contraídos como consecuencia de la adquisición de la vivienda o alojamiento, salvo cuando se constate por parte del/la trabajadora social que existe

b) Maileguagatik edo edozein modalitateko alokairuagatik (ostatua, azpierrentamendua, apopilotza) ematen den BDL bateraezina da beste edozein kontzeptuagatik ematen denarekin.

c) Etxebizitza Prestazio Osagarria (EPO) bateraezina da BDLkin. Salbuespen modura, pertsonaren osasuna arrisku larrian baldin bada, lehen mailako laguntza eskatu ahal izango da, oinarrizko gizarte langileak txostena egin ostean.

1.4.- MANTENTZEKO GASTUAK: ENERGIA, KOMUNITATEA ETA MANTENTZEKO BESTELAKO GASTUAK, BAITA HIRI. ETA LANDA-ONDASUN HIGIEZINEN GAINEKO ZERGEI DAGOZKIENAK ERE

a)Alokairua ordaintzeko laguntza edo kredituen interesak ordaintzeko nahiz kredituak amortizatzeko laguntza hartzen dutenek ezin dute hartu gastu hauek ordaintzeko laguntzarik, gastu hauek beste laguntza horien barruan daudela jotzen baita.(Laguntza hori Etxebizitza Prestazio Osagarritik edo Gizarte Larrialdietarako Laguntzetatik etor daiteke)

1.5.- OHIKO ETXEBIZITZAN EDO BIZITOKIAN BIZITZEKO ETA OINARRIZKO EKIPAMENDUA EDUKITZEKO GASTUAK

a)Alokairua ordaintzeko loaguntza edo kredituen interesak ordaintzeko nahiz kredituak amortizatzeko laguntza hartzen dutenek ezin dute hartu gastu hauek ordaintzeko laguntzarik, gastu hauek beste laguntza horien barruan daudela jotzen baita.

b) Ezin da kontzeptu berdinarengatik laguntza jaso izan aurreko 4 urteetan, Batzordeak gizartelangilearen aldeko txostena berretsi ezean. Ez da onartuko gastu horiek ordaintzeko eskaerak, urtez urte sistematikoki egiten badira.

c) Gizarte-langilearen bisita nahitaezkoa izango da, laguntza onartu aurretik zein ondoren.

d) Kontzeptu hau ez da ordainduko alokairuko etxebizitzetan, babes ofizialeko etxeetan ordaintzeko aukera egongo da, baldin eta hutsik daudela egiaztatu denean.

una verdadera necesidad de gasto y ello sea aprobado en la Comisión.

b) La concesión de las AEI por los conceptos de préstamo, alquiler en cualquiera de sus modalidades (hospedaje, subarriendo, pupilaje)

c) La percepción de la Prestación Complementaria de Vivienda es incompatible con las AEI. De forma excepcional, previo informe de la trabajadora social de base, en aquellos casos en los que exista un grave riesgo para la salud de las personas, podrán solicitar necesidades primarias.

1.4.- GASTOS DE MANTENIMIENTO: ENERGIA, COMUNIDAD Y OTROS GASTOS DE MANTENIMIENTO, ASÍ COMO LOS CORRESPONDIENTES AL IMPUESTO SOBRE BIENES INMUEBLES DE NATURALEZA URBANA Y RÚSTICA

a) No procede para quienes perciban ayuda para gastos de alquiler o gastos derivados de intereses y amortización de créditos, puesto que se considera incluído en la misma (Dicha ayuda puede provenir bien de la Prestación Complementaria de Vivienda, bien de Ayudas de Emergencia Social)

1.5.- GASTOS NECESARIOS PARA LA HABITABILIDAD Y EL EQUIPAMIENTO BÁSICO DE LA VIVIENDA O ALOJAMIENTO HABITUAL

a) No procede para qquienes perciban ayuda para gasto de alquiler o gastos derivados de intereses y amortización de créditos, puesto que se considera incluída en la misma.

b) No se podrá haber solicitado una ayuda por el mismo concepto en los cuatro años anteriores, salvo informe favorable de la trabajadora social avalado por la Comisión. Se denegarán aquellas solicitudes que de forma sistemática durante años soliciten estos conceptos.

c) Será preceptiva la visita de la trabajadora social tanto antes como después de la aceptación de la ayuda.

d) No se abonará este concepto en viviendas de alquiler salvo en el caso de VPO vacía cuando se haya constatado este extremo.

e) Gutxienez bi aurrekontu aurkeztu beharko dira.

1.5.1.- Gehienezko zenbatekoak:

a.- Altzariak. Oinarrizko altzaritzat honako hauek bakarrik hartuko dira, adierazitako laguntza-mugarekin:

a.1.- Pertsona bakoitzeko ohe (somier) bat. Bi banakako ohe binako ohe batengatik trokatu daitezke horrela eskatzen bada, baina ezin izango dira ordaindu ohe bikoitzak pertsona bakarrentzako. Bikoitza: 100€, Banakakoa 60€.
a.2.- Ohe bakoitzeko lastaira: Bikoitza 150€. Banakakoa 90€
a.3.- Sukaldeko mahaia: 75€
a.4.- Bizikidetza unitateak dituen kide adina aulki: 25€ aulki bakoitza
a.5.- Adintxikikoak egonda, ikasteko mahaia eta aulkia: 90€
Gehienezko diru-laguntza; 900€

b.- Linea zuriko etxetresna elektrikoak, beharrezkotzat jotakoak. Gehienezko diru-laguntza: 700€. 900€ emango ditu gehienez ere altzarien eta etxetresna elektrikoen gastuak ordaintzeko. Linea zuriko etxetresna elektrikotzat hartuko dira honako hauek, ezarritako mugekin:

b.1.- Hozkailua: 350€
b.2.- Garbigailua: 250€
b.3.- Sutegia edo bitrozeramika: 150€
b.4.- Berogailua edo galdara: 300€
b.5.- Galdara mistoa: 700€
b.6.- Mikrouhin labea: 50€

c.- Etxebizitzan edo/eta komunitatean egin beharreko oinarrizko egokitzapen, konponketa edo instalazioak.

c.1.- Higiezinen jabeek beste inork ezin du eskatu kontzeptu horretarako laguntza.
c.2.- Kontzeptu hau ez da ordainduko alokairuko etxebizitzetan, bizigarritasun baimenik gabeko lojamenduetan edota etxebizitzako ez den erabilera dutenentzako.
c.3.- Behin bakarrik kobratu ahal izango da laguntza komunitateko obra bakoitzeko.
c.4.- Laguntza eskatzaileak duen jabetzaren ehuneko berdinaren proportzioan emango da.

c.5.- GEHIENEZKO LAGUNTZA: 1850€. Honela banatuko dira:

e) Será obligatorio presentar al menos dos presupuestos.

1.5.1.- Cuantías máximas:

a.- Mobiliario. Se entenderá por mobiliario básico únicamente el siguiente, con el tope de ayuda indicado:

a.1.-Tantas camas individuales (somier) como miembros tenga la UC. Podrán sustituirse dos camas individuales por una cama doble en el caso en que se solicite, pero no podrán concederse camas dobles a personas individuales. Doble: 100€. Individual 60€.
a.2.- Un colchón por cada cama: Doble 150€. Individual 90€
a.3.- Una mesa de cocina: 75€
a.4.- Tantas sillas como miembros tenga la UC:25€ cada silla
a.5.- En el caso de que haya menores, una mesa de estudio y una silla. 90€
Cuantía máxima: 900€

b.- Gastos de electrodomésticos de la denominada "línea blanca" que se consideran esenciales. Cuantía máxima: 700€. Por el concepto de mobiliario y electrodomésticos como máximo se concederá 900€. Se entenderá por electrodoméstico de línea blanca los siguientes y con los límites establecidos:

b.1.- Frigorífico: 350€
b.2.- lavadora: 250€
b.3.- Fuego o vitrocerámica: 150€
b.4.- Calentador o caldera: 300
b.5.- Caldera mixta: 700€
b.6.- Microondas: 50€

c.- Gastos de adaptación, reparación y/o instalaciones básicas en la vivienda y/o comunidad.

c.1.- únicamente podrán solicitar ayuda por este concepto quienes tengan el inmueble en propiedad.
c.2.- No se abonará este gasto en viviendas ocupadas ni en alojamientos sin cédula de habitabilidad o con uso distinto al de vivienda.
c.3.- Sólo se podrá cobrar una ayuda porobra de comunidad, teniendo en cuenta el concepto y no la forma de abonarlo.
c.4.- La ayuda se concederá en la misma proporción del porcentaje de titularidad de la vivienda.

c.5.1.- Etxebizitza konpontzea. Gehienezko diru-laguntza: 700€. Egokitzat jotako kasuetan, obra egiteko beharra txosten tekniko bidez berma dezala eskatuko zaio interesdunari, eta etxebizitza erabiltzeko oinarrizko eta beharrezko konponketak bakarrik egiteko emango da diru-laguntza, gizarte-langileak bisita egin ondoren.
c.5.2.- Komunitatean egiten diren konponketak. Gehienezko diru-laguntza: 1850€. Lanen aurrekontu orokorra eta, partaidetza-kuotaren arabera, ordaindu beharreko zenbatekoa eta obra lizentzia eskatuko zaio interesdunari. Gainera, itzuli beharrik gabeko diru-laguntza eskatu behar diote Eusko Jaurlaritzari.
Gizarte-langilearen txostena kontuan hartuz, etxebizitza edota erkidegoa egokitzeko edota konpontzeko gastuak, edota etxebizitzako edo erkidegoko oinarrizko instalazioen gastuak ordaintzeko eskaerak ezets daitezke, urtez urte sistematikoki egiten badira.

c.5.- CUANTÍA MÁXIMA: 1850€, desglosados:

c.5.1.- Reparaciones de vivienda. Cuantía máxima: 700€. Se podrá solicitar en los casos que se estime oportuno el requerimiento a la persona interesada de que avale la necesidad de obra a través de informe técnico. Sólo se cubrirán aquellas reparaciones que se entiendan básicas y necesarias para el disfrute de la vivienda, previa visita de la trabajadora social.
c.5.2.- Reparaciones comunidad: Cuantía máxima: 1850€. Se requerirá a la persona interesada el presupuesto general de la obra, la cuantía que le corresponde abonar conforme a su cuota de participación y la licencia de obra. Asimismo se requerirá que se formule solicitud de subvención a fondo perdido al Gobierno Vasco.
Se podrá denegar, por informe de la trabajadora social, aquellas solicitudes que de forma sistemática durante años solicitan estos conceptos.

2.- PERTSONEK BEHARREZKOA DUTEN GARAPEN OSASUNTSUA BERMATZEKO, GIZARTERATZEKO ETA NORMALIZATZEKO SORTUTAKO GASTUEI AURRE EGITEKO LAGUNTZA

2.1.- Urteko gehienezko guztizkoa: 3000€

2.2.- BEREZITASUNAK:

Ezkontza-banantzeen kasuan, laguntza adingabe batentzat eskatzen denean, gastuaren erdiaren gaineko laguntza eman ahal izango da, eman daitekeen laguntzaren gehieneko mugaren erdiarekin, ez-ordaintzeagatik salaketa edo epaia betearazteko demanda duten familien kasuan izan ezik, horietan gastu osoaren gaineko laguntza eman ahal izango baita.

2.3.- Bizikidetza-unitateko pertsona baten edo gehiagoren lehen mailako beharrizanek eragiten dituzten gastuak, baldin eta sistema publikoek erantzuten ez badiete beharrizan horiei.

Diru-laguntza horiek hartzeko ezinbestekoa da kasuan-kasuan dagokion diru-laguntza eskatu izana aurretik. Gizarte-langilearen txostena kontuan hartuz, lehen mailako beharrei erantzuteko gastuak ordaintzeko eskaerak ezetz daitezke, urtez urte sistematikoki egiten badira.

2.- GASTOS NECESARIOS PARA EL DESARROLLO SALUDABLE, SOCIALIZACIÓN Y NORMALIZACIÓN DE LAS PERSONAS

2.1.- Máximo anual: 3000€

2.2.- PARTICULARIDADES

En los casos de separaciones matrimoniales, cuando la ayuda se solicita para alguna de las personas menores de edad, se podrá conceder la ayuda sobre la mitad del gasto y con la mitad del límite máximo de ayuda concesible, exceptuando las familias en las que existe denuncia por impago o demanda de ejecución de sentencia, en las que se podrá conceder la ayuda sobre la totalidad del gasto.

2.3.- Gastos relativos a las necesidades primarias de una o más personas de la UC, no cubiertas por los diferentes sistemas públicos.

Será imprescindible haber solicitado las posibles subvenciones que puedan corresponder. Se podrá denegar, por informe de la trabajadora social, aquellas solicitudes que de forma sistemática durante años solicitan necesidades primarias.

a) Janari gastuak: Oinarrizko Gizarte Zerbitzuen txosten bidez arrazoituak izan diren aparteko egoeretan, 1000€ko diru-laguntza emango da gehienez, espediente bakoitzeko, DBErik jasotzen ez duten eta DBE baino dirusarrera txikiagok dituzten bizikidetza unitateei,
Gastuon barruan esne artifiziala, pixoihalak eta umetxoentzako gauza sartzen dira.

b) Osasun laguntza: sistema publikoek barne hartzen ez dituztenak (betaurrekoak, audiofonoak, dentista, sendagaiak...). Gehienez 3000€ emango da, honela banatu daitezkeenak:
b.1.- Botika: 350€. Laguntza horretatik kanpo daude bai arreta pribatuak, baita publikoak barne hartutako botikak. Gizarte Segurantzak barne hartzen ez dituen gaixo kronikoen botikak ematea aurreikusten da, mediku txostena jaso eta gero.
b.2.- Ortopedia: 350€. Desgaitasuna edo II Mendekotasun gradua dutenentzat, beharrezkoa izango da Foru Aldundira bideratzea laguntza ekonomikoak eskatzeko.
b.3.- Betaurrekoak: 300€. Eskaera egin aurreko lau urteetan kontzeptu bereko laguntzarik jaso ez izanak baldintzatuko du laguntza hau ematea, salbu eta begi bakoitzeko dioptria bat baino gehiago graduatu bada.. Aurkeztutako aurrekontuak eta horien zenbatekoak baloratuko dira.
b.4.- Dentista: 1.000€. Honako kontzeptu hauek ez dira ordainduko:; exodontziak, inplanteak eta horiei lotutako tratamenduak, oinarri estetikoa duten ortodontziak, tratamendu estetikoak oro har, ezta material sofistikatuak ere.
Ez da tratamendurik ordainduko 15 urtetik beherakotan, ezta esne-hortzetan ere. Ortodontziak ordaindu ahal izateko, egiaztatu beharko da ez dutela oinarri estetikorik.
b.5.- Audiofonoak: 500€ bakoitza. Eskaera egin aurreko 4 urteetan kontzeptu beragatik laguntzarik jaso ez izanaren baldintzapean dago laguntza hau ematea, salbu eta entzumen-aldaketaren bat izan dela frogatzen bada.
Audiofonoa beharrezkoa dela egiaztatu beharko da, medikuaren txostenaren bidez.

2.4.- 1 eta 2 ataletan adierazitako kontzeptuetako batek aurretik sortutako zorpetze gastuak, baita bizitzako oinarrizko beharrei aurre egiteko beharrezkoak diren gastuak ere: aipatutako kontzeptuetarako arestian adierazitako gehienezko zenbateko berberak.

a) Gastos de alimentación. Máximo 1000€. Se concederá hasta el importe máximo por concepto y cuantía máxima por expediente, en situaciones excepcionales justificadas a través de informe de los Servicios Sociales de base a aquellas UC no perceptoras de la RGI y con ingresos inferiores a la misma.
Se consideran incluídos en la alimentación leche artificial, pañales y productos para bebé.

b) Atención sanitaria no cubierta por los diferentes sistemas públicos (gafas, audífonos, dentista, farmacia...) Gasto máximo: 3000€, con el siguiente desglose:
b.1.- Farmacia: 350€. Se excluye la medicación cubierta tanto por atención privada como pública. Se contempla la concesión de medicamentos no cubiertos pos la seguridad social de enfermos crónicos, previo informe médico.
b.2.- Ortopedia: 350€. Para personas con discapacidad o dependencia grado II, será necesario orientar a solicitar la subvención a diputación.
b.3.- Gafas: 300€. La concesión de esta ayuda está supeditada a que no se haya percibido ayuda en el mismo concepto en los cuatro años anteriores a la solicitud, salvo un aumento de graduación superior a una dioptría por ojo. Se valorarán los presupuestos presentados y sus importes.
b.4.- Dentista: 1.000€. No se abonarán los siguientes conceptos: exodoncias, implantes y sus tratamientos relacionados, ortodoncias con base estética, tratamientos estéticos en general, ni materiales sofisticados.
No se abonarán tratamientos en menores de 15 años ni en dientes de leche.
Únicamente se podrán abonar ortodoncias siempre que quede acreditado que no tienen base estética.
b.5.- Audífonos: 500€ cada uno. La concesión de esta ayuda está condicionada a ue no se haya percibido ayuda por el mismo concepto en los 4 años anteriores a la solicitud, salvo si se demuestra un cambio de audición que lo haga necesario.
Será necesario acreditar mediante informe médico la necesidad de audífono.

2.4.- Gastos de endeudamiento previo originados por alguno de los conceptos de gasto señalados en los apartados 1 y 2 o por la realización de gastos necesarios para atender necesidades básicas de la vida: las mismas cuantías máximas indicadas anteriormente para dichos conceptos.

Ez da derrigorrezkoa izango zorra estaltzea, baina zorra berehalakoa edo saihestezina izatekotan, eman daiteke.

No será imprescindible que la deuda sea efectiva, se podrá conceder siempre que el riesgo de contraerla sea inminente e inevitable.

B.- PERTSONAREN GARAPEN OSASUNTSURAKO, NORMALIZAZIORAKO ETA GIZARTERATZEKO BEHARREZKOAK DIREN GASTUAK

Erreferentziako profesionalak proposatuta eta Batzordeak abalatuta, bizikidetza-unitatearen Arreta Plan Pertsonalizatuaren barruan sartzen diren dirulaguntzak izango dira, plan horretan ezarritako helburuak lortzeko.

B.- GASTOS NECESARIOS PARA HACER FRENTE AL DESARROLLO SALUDABLE DE LA PERSONA, SU NORMALIZACIÓN E INSERCIÓN SOCIAL

Serán aquellas ayudas económicas que a propuesta de la profesional de referencia y avaladas por la Comisión se incluyan dentro del Plan Personalizado de Atención de la unidad convivencial para el logro de los objetivos establecidos en el mismo.